

## Les données d'un règlement de la crise du Proche-Orient

### Le retour de l'OLP

La dix-huitième session du Conseil national palestinien (CNP), qui devait s'achever samedi 25 avril ses travaux à Alger, a une fois de plus consacré l'autorité de M. Arafat et la place incontournable qu'occupe l'OLP au sein du mouvement palestinien. On est loin de l'époque où M. Brzezinski, le conseiller du président Carter pour les affaires de sécurité nationale, lançait, au lendemain de la signature des accords de Camp David : « Bye bye OLP. » L'OLP et son chef, qui en les aime ou pas, sont bel et bien vivants et ont surmonté au cours des dix dernières années les multiples embûches dressées sur leur chemin. On aurait pu penser que M. Arafat ne survivrait pas, politiquement du moins, à son départ humiliant de Beyrouth en 1982 et à toutes les tentatives qui ont été faites depuis par Damas en vue de le marginaliser. Il n'en a finalement rien été.

La réunification de la centrale palestinienne, longtemps menacée d'éclatement, représente avant tout une victoire de M. Yasser Arafat aux dépens de la Syrie, qui a tenté en vain de mettre sur pied une « OLP bis ». Ce n'est pas l'organisation de M. Arafat qui a éclaté, mais le Front du salut national palestinien, créé en 1985 par le président Assad, qui a littéralement imploré avec le retour de M. Habache et de son mouvement, le FPLP, dans le giron de l'OLP.

Certes, la victoire de M. Arafat ne s'est pas faite sans concessions, et ce n'est pas de gaieté de cœur que le dirigeant de l'OLP a abrogé les accords qu'il avait signés avec le roi Hussein et qui constituaient pour lui une des clés essentielles de la paix au Proche-Orient. Il a dû de même prendre quelque distance à l'égard du Caïra. Bien que la résolution sur l'Égypte adoptée par le CNP soit un modèle d'ambiguïté, elle ne laisse pas de doute sur la volonté de M. Arafat de maintenir la porte ouverte avec le président Mubarak.

Même démarche conciliante envers la Jordanie, avec une référence toute platonique à une éventuelle « confédération jordanéo-palestinienne ». M. Arafat a ainsi réussi la gageure difficile de refaire l'unité de son mouvement tout en évitant la rupture avec les pays arabes modérés et en préservant sa marge de manœuvre.

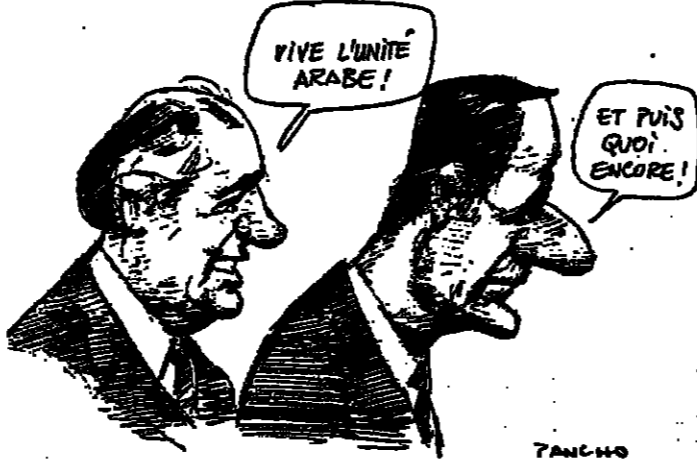
Reste à savoir si la réunification de l'OLP résistera à l'épreuve du temps et aux agissements des pays arabes, qui sont ainsi privés de la possibilité de jouer sur les contradictions internes du mouvement palestinien. Celles-ci ne sont bien sûr pas complètement gommées. Et, d'un certain point de vue, ce CNP est intéressant par les questions qu'il laisse en suspens. En acceptant cette formule, les organisations présentes, et principalement le Fath, le FDLP de M. Hawameh et le FPLP de M. Habache, ont admis que le débat politique devait dorénavant se faire dans un cadre unitaire.

C'est donc avec une OLP réunifiée qu'il faudra désormais envisager de faire la paix. Une entreprise difficile si l'on songe que les Israéliens ont toujours refusé de dialoguer avec une organisation un peu sommairement qualifiée de « terroriste ». La victoire de M. Arafat ne facilitera pas l'éventuelle tenue d'une conférence internationale pour la paix au Proche-Orient. Celle-ci, en définitive, pourrait être la première victime du retour en force de l'OLP sur la scène politique proche-orientale.

(Lire nos informations page 4.)

### M. Gorbatchev exclut pour l'instant une normalisation avec Israël

Faisant allusion aux récentes rumeurs concernant une normalisation des relations avec Israël et un accord sur l'émigration massive de juifs, M. Gorbatchev a déclaré, le vendredi 24 avril, « le tas d'inventions propagées ces derniers temps ». Recevant le président syrien Hafez El Assad, il a ajouté : « Il doit être clair qu'un progrès dans nos relations avec Israël n'est concevable que dans le cadre du processus de règlement au Proche-Orient. Dissocier cette question de ce contexte est impossible. »



Lire nos informations page 4.

## Le billet vert au-dessous de 6 francs

### Les inquiétudes pour la croissance américaine pèsent sur le dollar

Les responsables du commerce des grandes puissances (Etats-Unis, CEE, Japon et Canada) se réunissent le samedi 25 et le dimanche 26 avril à Kashikojima. M. Yeutter, conseiller spécial de M. Reagan, s'est demandé « si l'opinion et les marchés ne commencent pas à ne plus croire les gouvernements ». Malgré les engagements japonais de relance et les déclarations du secrétaire américain au Trésor en faveur d'une stabilisation des taux de change, le dollar a poursuivi sa chute.

Plus rien n'y fait. Le dollar poursuit sa chute. Malgré les déclarations de M. James Baker, secrétaire américain au Trésor, le vendredi 24 avril, selon lesquelles une baisse supplémentaire de la devise américaine serait « nuisible », le billet vert a continué son repli à New-York. Sur l'ensemble de la semaine, il aura perdu près de 3 % par rapport au yen. Vendredi, il est tombé en dessous de deux seuils psychologiques importants : les 140 yens - il a terminé la séance à 139,50 yens, son plus bas niveau depuis 1945, et 1,80 deutschemark, - achevant la semaine à 1,7875 DM. Le dollar est également passé sous la barre des 6 F français.

Cette chute a profité aux valeurs refuges que sont l'or,

l'once a gagné 20 dollars dans la semaine, à 463,50, et au franc suisse. Le deutschemark a lui aussi attiré des capitaux, la hausse de la devise allemande provoquant quelques mouvements au sein du système monétaire européen. Le mark est ainsi repassé au-dessus de la barre de 3,33 F français.

Le repli du billet vert devrait, aux yeux de nombreux spécialistes, se poursuivre. Tout y concourt : les faibles perspectives de l'économie américaine, la reprise de l'inflation outre-Atlantique et la poursuite du conflit commercial entre le Japon et les États-Unis.

(Lire nos informations pages 14, 15 et 16.)

## L'enquête sur les attentats de septembre à Paris

### L'imbroglio du terrorisme libanais

Six personnes étaient encore gardées à vue, le samedi 25 avril, dans le cadre de l'enquête menée par la DST sur les attentats parisiens de septembre 1986. Mettant au jour un réseau logistique animé par un militant musulman intégriste, l'évolution de l'enquête souligne les divergences d'appréciation, dans le monde du renseignement, sur l'origine des attentats et l'existence d'un groupe terroriste venant du Liban.

« La famille Abdallah a une part de responsabilité essentielle », déclarait M. Jacques Chirac, le 6 octobre 1986, quelques semaines après la plus violente vague d'attentats venus du Proche-Orient qu'ait connue la capitale. Cette famille est un « groupement de tueurs », ren-

chérisait M. Robert Pandraud, le 15 octobre 1986. Ces déclarations du premier ministre et du ministre délégué chargé de la sécurité illustraient la conviction du gouvernement et des policiers que l'enjeu premier des attentats revendiqués par le CSPPA était la libération du chef des FARL, même si elle était réclamée avec celles de Varoujan Garbedjian, militant de l'ASALA arménienne, et Amis Naccache, militant libanais pro-iranien.

Cette conviction s'appuyait sur plusieurs éléments. D'abord, un fait matériel. L'attentat commis, dans la galerie Point Show des Champs-Élysées, le 20 mars, jour de l'entrée en fonctions du gouvernement de M. Chirac, qui clôturait la première vague terroriste du CSPPA, fit deux morts de nationalité libanaise. L'un d'eux, Nabil Dagher, de confession chrét-

ienne, n'était pas inconnu des services de renseignement qui le considéraient comme un membre des FARL, à l'instar de son cousin, Salim El Khoury. Il fut d'ailleurs détenu durant un mois, en 1985, mais aucune preuve formelle de sa participation à une action terroriste ne put finalement être retenue contre lui. Or les spécialistes de l'identité judiciaire, étudiant la position de son corps et relevant des traces de poudre sur ses mains, devaient conclure qu'il avait probablement été tué par l'explosion mal maîtrisée de sa propre bombe.

Second élément : les tractations secrètes suivies de promesses, finalement non tenues, faites par plusieurs émissaires français, dans les mois qui suivirent l'attentat des Champs-Élysées. L'élargissement de Georges Ibrahim Abdal-

lah avait été envisagé par le gouvernement socialiste en mars 1985 en échange de la libération de Gilles Sidney Peyrolles, enlevé au Liban. Sa libération fut à nouveau évoquée durant l'été 1986 : après un verdict « légal » à Lyon, un non-lieu était en préparation pour les autres dossiers instruits contre lui à Paris. Dans les milieux judiciaires et policiers, plusieurs sources précisaient à l'époque, que l'ultimatum fixé par les amis du chef des FARL expirait le 1<sup>er</sup> septembre et confirmait que l'enjeu de la négociation était uniquement Abdallah, les noms de Garbedjian et Naccache ne semblant figurer dans les communiqués du CSPPA que pour faire nombre.

GEORGES MARION, EDWY PLENEL

(Lire la suite page 7.)

## Vertus et faiblesses d'une biographie

### Les ingrédients de la recette Walesa

L'émission « Apostrophes » du vendredi 24 avril a été entièrement consacrée à Lech Walesa, à l'occasion de la sortie de son livre *Un chemin d'espoir*.

Pataud et malin à la fois : c'est ainsi qu'est apparu ce « bon petit diable » de Lech Walesa, bon fils, bon mari, bon père, bon catholique, bref bon Polonais.

Pas plus que dans son « autobiographie », au titre lui aussi angélique - « Un chemin d'espoir » - Lech Walesa ne nous avait réservé des révélations, des déclarations fracassantes. Bien au contraire ; il s'est appliqué à conforter son image d'homme de convictions mais aussi de bon sens, d'homme de raison et de religion. Prenant bien soin d'éviter toute attaque frontale contre le régime actuel, Walesa fixe son regard bien au-delà du général aux lunettes noires. Pour lui,

l'heure est toujours à l'application des accords de Gdansk de 1980. Les réformes qu'ils impliquent restent inéluctables. « J'en vois déjà les formes, les prémisses, les difficultés aussi, dit-il. Il n'existe pas de voie en dehors d'elles ; elles se feront qu'on le veuille ou non » car la « victoire physique » de décembre 1981 sur Solidarité est « absurde » : « On peut forcer un ouvrier à extraire du charbon en braquant un revolver sur lui mais pas un chercheur à faire de nouvelles inventions... »

Cet optimisme fondamental, on le retrouve, bien sûr, à toutes les pages de l'énorme biographie de Walesa que Claude Durand, le directeur de Fayard, a laborieusement extraite de Gdansk, chapitre par chapitre et par des voies détournées. Après une première partie consacrée à la « saga » de la tribu Walesa - qui se confond

### La vaccination des enfants du tiers-monde

Un entretien avec le directeur général de l'UNICEF. PAGE 7

### L'état d'urgence en Afrique du Sud

Chiffres officiels : 4 244 détenus, dont 1 424 mineurs. PAGE 5

### La commémoration du génocide arménien

Rédition de trois documents accablants. PAGE 3

### La privatisation du CCF

Le prix de l'action est fixé à 107 F. PAGE 13

## Le Monde

### RÉGIONS

Un tour de France avec nos correspondants. Page 12

### Duel Bourgues-Berlusconi

A Cannes, les enchères montent sur les séries... américaines. PAGE 8

### Guernica

Cinquante ans après le cauchemar. PAGE 2

Le sommaire complet se trouve page 16

A NOUVEAU DISPONIBLE

# Le Monde

dossiers et documents

NUMÉRO SPÉCIAL HORS SÉRIE

## TRENTE ANS D'EUROPE

Histoire et chronologie de la construction européenne. Les institutions. Le budget et la fiscalité. La politique agricole commune. Les grands programmes de coopération industrielle et scientifique. La défense européenne. Chômage et syndicats. L'Europe de l'enseignement. Le rôle de la Cour de Luxembourg. L'acte unique.

24 pages. Un dossier complet sur l'histoire et l'avenir de l'Europe.

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

كلمة من الله

# Dates

## RENDEZ-VOUS

**Lundi 27 avril. - Paris :** visite officielle de M. Shamir (jusqu'au 30). - **Luxembourg :** session de l'UEO consacrée au désarmement nucléaire; réunion des ministres des affaires étrangères et de la défense de la CEE. - **Bruxelles :** réunion des ministres de l'agriculture de la CEE; conseil des affaires générales de la CEE. - **Buenos-Aires :** visite de M. Raymond Barre. - **Ramatou :** reprise du procès de quatre pacifistes israéliens accusés de contacts publics avec l'O.L.P.

**Mardi 28 avril. - Bruxelles :** réunion du groupe de Trevi.

**Mercredi 29 avril. - Washington :** visite du premier ministre japonais, M. Nakasone. - **Monde islamique :** début du ramadan.

**Jedi 30 avril. - Bonn :** visite du pape (jusqu'au 5 mai). - **Berlin-Ouest :** fête du jubilé de la fondation de Berlin.

**Vendredi 1<sup>er</sup> mai. - Moscou :** entrée en vigueur de la loi sur le travail individuel.

**Le Monde**  
7, RUE DES ITALIENS,  
75427 PARIS CEDEX 09  
TÉLEX MONDPAR 65672 F  
TÉLÉPHONE : (1) 45-23-96-81  
TÉL. : (1) 42-47-97-27

Édité par la S.A.R.L. *Le Monde*  
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication  
Anciens directeurs : Hubert Beau-Méry (1944-1969) Jacques Fauriol (1969-1982) André Laurens (1982-1985)  
Date de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.  
Capital social : 620.000 F  
Principaux associés de la société : Société civile "Les Rédacteurs du Monde", Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beau-Méry, fondateur.  
Administrateur général : Bernard Wouts.  
Rédacteur en chef : Daniel Vernet.  
Contacteur en chef : Claude Sales.

**Le Monde**  
**PUBLICITE**  
5, rue de Montparnasse, 75007 PARIS  
TÉL. : (1) 45-55-91-82 et 45-55-91-71  
TÉLEX MONDPUB 206 136 F

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration  
Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395 - 2037

**Le Monde**  
**TÉLÉMATIQUE**  
Composés 36-15 - Taper LEMONDE  
ABONNEMENTS  
TÉL. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois  
FRANCE  
354 F 672 F 954 F 1 200 F  
TOUS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F  
ÉTRANGERS (par messagerie)  
L. - BELGIQUE/LUXEMBOURG/PAYS-BAS  
399 F 762 F 1 089 F 1 388 F  
IL - SUISSE, TUNISIE  
504 F 972 F 1 404 F 1 800 F  
Par voie aérienne; tarif sur demande.  
Changements d'adresse détaillés en province; nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.  
Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.  
Le Monde (ISSN 796-010) is published daily, except Sundays for \$ 480 per year by Le Monde c/o Speedpost, 45-45 20 th Street, L.C.I., N.Y. 11104. Second class postage paid at New-York, N.Y. postmaster: send address changes to Le Monde c/o Speedpost U.S.A. P.M.C., 45-45 20 th Street, L.C.I., N.Y. 11104.

## Il y a cinquante ans

# Le cauchemar de Guernica

La guerre semblait étrangement lointaine en ce lundi 26 avril 1937 à Guernica. Certes, des familles des villes et des villages de la province voisine du Guipuzcoa s'y étaient réfugiées; une compagnie de *gudaris*, combattants des milices basques, y prenait quelque repos; mais le marché s'était déroulé comme à l'accoutumée. Et, la veille encore, ces mêmes *gudaris*, avaient défilé dans les rues de la ville avant de danser sur la place les *zortzikos* et l'*ikurrinari*, la danse au drapeau. Un peu comme si la guerre était un cauchemar qu'un semblant de normalité pouvait exorciser.

Certes, personne n'ignorait que le front était enfoncé, que la ville de Durango, un peu plus au sud, avait été bombardée le 31 mars. Mais Guernica n'était ni une ville de garnison, ni un centre industriel important (hormis la petite fabrique d'armes Inco), ni un noyau de communications mis à part le pont sur la rivière Oca, dernier point de passage avant l'estuaire. Seuls les militaires avaient reçu quelques nouvelles alarmantes.

Vers 16 h 30, la ville bascula cependant dans l'horreur. Les cloches de l'église de Santa Maria sonnèrent le tocsin, un bombardier allemand, un Heinkel-111, largua ses bombes au-dessus de la ville et repartit presque immédiatement. La ville n'avait pas encore trop souffert, mais de nombreuses personnes avaient été surprises dans leur maison, sur la place du marché, dans les rues.

L'avion n'était pas parti depuis dix minutes, qu'une escadrille de six Junker-52 piqua directement sur le centre de la ville. Paniqués, les gens se précipitèrent vers des abris de fortune et dans des caves. D'autres essayèrent de fuir vers la montagne mais furent fauchés par la mitraille des avions. Lorsque l'escadrille s'éloigna enfin, les survivants commencèrent à sortir de leurs refuges, essayèrent d'organiser des secours. Mais il fut impossible d'œuvrer utilement, faute de matériel.

C'est alors que les avions revinrent une troisième fois, lâchant des bombes explosives, semant l'effroi chez ces malheureux qui ne savaient plus comment échapper à la destruction de leur cité. Le capitaine républicain Joseba Elsoegi, en a été l'un des témoins (1). Il rapporte comment il dégagea le corps d'un enfant de sous les décombres. Il n'oubliera jamais la folle douleur de la jeune mère qui, se saisissant de son gosse, disparut dans la ville.

Le silence était tombé sur Guernica, une heure après le largage de la première bombe. Les gens déambulaient sans mot dire, hébétés devant tant d'acharnement destructeur. Sur la plaza del Ferril, un cheval essayait pitoyablement de se relever malgré une patte brisée. Mais Guernica ne devait pas encore connaître la paix des cimetières; des bombardiers revenaient sur la ville.

### Trois heures d'enfer

Le désespoir était tel que certains ne cherchaient même plus à se protéger. L'aviation poursuivait son œuvre macabre en pilonnant les quartiers de bombes incendiaires. La ville était en feu. Les vieilles maisons de bois furent totalement détruites. Il fut impossible d'éteindre le moindre foyer d'incendie, toutes les canalisations ayant été rompues. Terrorisée, la population se terrait. Une dernière escadrille, comme pour s'assurer que la destruction serait totale, procéda à un ultime bombardement; puis les avions disparurent vers le sud. Ils ne devaient plus revenir. Trois heures d'enfer.

Il était alors 20 heures; la nuit commençait à tomber. L'impuissance des rescapés à secourir les blessés était désormais totale. Guernica n'était plus qu'une ruine, et les alentours désolation. Mais l'arbre de Guernica, celui au pied duquel les rois d'Espagne juraient de respecter les *fueros*, les libertés des provinces basques, et la Casa de Juntas, l'antique Parlement de la province de Biscaye, avaient été épargnés. Les Basques crurent à un miracle; il n'en restait pas moins que leur ville-symbolique venait d'être crucifiée par celui qui

menait la « sainte croisade contre les rouges et les séparatistes ». Franco avait réussi à abstraire le moral des Basques, ces catholiques qui avaient eu l'impudence de se ranger aux côtés des ennemis du Christ roi. La menace du général Mola de raser la Biscaye avait été mise à exécution; il avait fait plus en rayant Guernica de la carte.

Tel était le premier objectif de ce bombardement. Le second était de détruire le



point du quartier de Renteria, afin de couper la retraite sur Bilbao (situé à 30 kilomètres) aux combattants républicains. Enfin, ce premier raid aérien contre une population civile servit de banc d'essai à la légion Condor.

L'intervention de l'aviation allemande mettait d'ailleurs à mal l'idée que la guerre d'Espagne se « limitait » à un conflit civil; l'opération avait été décidée par le colonel Vigon, chef d'état-major du général Mola, et par von Richthofen, le

chef de la légion Condor. Mais, d'après l'historien Hugh Thomas, les Allemands auraient ignoré la charge affective de leur objectif; et Vigon n'aurait pas imaginé la violence du raid. Quant à Franco, il aurait ignoré ces préparatifs et même fait savoir par la suite à ses alliés allemands qu'il n'acceptait pas que l'on « massacre (son) peuple ».

D'après les thèses officielles, corroborées également par des études sérieuses, cent cinquante entre cent quatre-vingts personnes périrent à Guernica. Mais compte tenu du fait que la ville avait accueilli de nombreux réfugiés, que la population s'élevait avant la guerre à sept mille habitants, et surtout que Guernica fut détruite à 70 %, il est probable que huit cents à mille personnes trouvèrent la mort le 26 avril et les semaines suivantes du fait de leurs blessures.

### Une image déplorable

La nouvelle de la destruction de Guernica devait frapper l'opinion publique mondiale; grâce à la présence de journalistes, dont le correspondant du *Times* George Steer, et aux témoignages du Père Onaindia. Picasso, auquel on avait demandé, peu de temps avant, de peindre une toile pour le pavillon du gouvernement espagnol à l'exposition internationale de Paris, immortalisa la destruction de Guernica, qui incarna ainsi la barbarie de la guerre.

C'est dans ce contexte que Guernica devint un second enjeu : celui de la propagande; car les nationalistes se rendirent compte des effets désastreux du bombardement : ainsi de nombreux catholiques, initialement hostiles au camp républicain, reconsidérèrent leur engagement, par exemple François Mauriac. Deux prêtres basques s'étaient également rendus à Rome pour porter au Saint Père une lettre signée d'une vingtaine d'écclesiastiques, dans laquelle ils dénonçaient la destruction de Guernica par les Allemands. Ils ne furent reçus que par le cardinal Pacelli, secrétaire d'Etat à la papauté, qui les congédia dès que ses visiteurs abordèrent la question du bombardement au motif que l'Eglise était persécutée par les Républicains dans les autres régions espagnoles.

Pour corriger cette image déplorable, les franquistes lancèrent l'idée que Guer-

nica avait été brûlée par les Basques eux-mêmes. Franco alla jusqu'à déclarer, le 18 juillet 1938 : « Ceux qui détruisirent Guernica n'ont pas le droit de parler de patrie ». Ce n'est que lorsque les archives militaires furent ouvertes en 1970 que le bombardement fut enfin reconnu, mais tout en accablant la thèse que les Basques avaient avancée ce que les Allemands avaient entrepris. Mais comment les Basques auraient-ils pu détruire leur ville-symbolique, alors qu'ils avaient désarmé les milices anarchistes, qui voulaient poursuivre le combat coûte que coûte à la chute de Saint-Sébastien, afin d'éviter, précisément, la destruction de la capitale du Guipuzcoa, comme ils allaient d'ailleurs le faire pour les mêmes raisons à Bilbao ?

Cette polémique devait provoquer de vifs ressentiments chez les Basques, déjà particulièrement humiliés après la guerre civile : les provinces de Biscaye et Guipuzcoa avaient été déclarées provinces punies parce que traîtres. Cette campagne sera un des éléments qui déterminèrent Joseba Elsoegi à s'immoler en se précipitant de la seconde galerie du fronton d'Anoeta à Saint-Sébastien au pied du Cautillo, le 18 septembre 1970. « Je voulais porter la feu de Guernica jusque dans les yeux de ses bourreaux », devait-il écrire en exergue de son livre, publié en 1971. Il avait dit son salut aux gardes civils sur lesquels il était tombé.

Mais aujourd'hui encore, cinquante ans après le bombardement, Guernica est au centre d'une troisième bataille : celle du lieu qui doit accueillir la toile de Picasso. Exposée à Madrid, nombre de Basques souhaitent que la fresque soit transférée à Guernica. En attendant, des reproductions de Guernica ornent souvent l'entrée ou le salon des foyers basques; elles témoignent du traumatisme du bombardement. Traumatisme universel et dénonciation de la guerre. Le nom de Guernica résonne encore comme un cri.

ARNAUD BOUTRIE

(1) Joseba Elsoegi : *Quiero morir por algo (Ainsi arde, 1971)*. On pourra consulter également *La Destruction de Guernica*, de R. Horber, R. Soutwirth (Ruedo Iberico, 1975), sur la controverse nationaliste-républicaine sur les responsables du bombardement, ainsi que sur les discussions au sein du camp nationaliste et de ses alliés germano-italiens, après la réprobation générale suscitée par cette tragédie.

### Rue Singer à Paris

## Le « gardien du sommeil » de la délégation d'Euskadi

SILHOUETTE fragile coiffée du traditionnel *txapela* (béret), Faustino Pastor Gurrutxaga s'engouffra au 48 de la rue Singer, à Paris. Il est le « gardien du sommeil » de la délégation d'Euskadi : le siège de l'ancien gouvernement en exil, lieu de réunions et de débats des réfugiés basques, qui avait élu Paris pour capitale. La rue Singer incarnait alors la légitimité basque républicaine.

Jusqu'en 1979, lorsque le statut d'autonomie ayant été négocié avec Madrid, le président Leizaola retourna au Pays basque et la délégation entra alors en léthargie. Mais elle reprit un peu vie trois ou quatre matinales par semaine, le temps d'une brève « permanence ». On entendait presque, alors, la frappe des antiques machines à écrire Underwood sur lesquelles étaient fébrilement tapés les messages du *lehendakari* (président), les communiqués de presse et les appels à la mobilisation.

Dans le secrétariat un vieux sombre, les mains noueuses du vieux militant se crispent sur le pornameau de sa canne, lorsqu'il évoque Guernica. Alors son débit se précipite, retrouvant la fougue de sa jeunesse, il se lève prestement pour commenter les photos du bombardement accrochées aux murs lépreux.

Faustino revit la guerre. Ses compagnons l'appelaient *Basurde*, le sanglier en basque; comme cet animal des bois du Guipuzcoa où il est né; trapu, burlé, fonceur.

La compagnie Zarragoitia, dont il était sergent, avait essayé le feu des roquettes du général Mola sur le front d'Elgeta et s'était repliée sur Guernica après être remontée par le port de Berré. Le commandant de bataillon Rikoa Amunarriz, qui devait trouver la mort sur le Clituron de Hierro, les défenses de Bilbao, avait un pressentiment. « Il nous avait fait installer notre unique mitrailleuse dans un abri creusé dans le sol, à proximité du collège des Augustins, où nous étions logés. Il avait bricolé à la va-vite un système permettant de l'orienter vers le ciel, car elle n'était conçue que pour le tir terrien. » Txurtxa Olazarbel et Basurde furent désignés à ce poste. « Nous étions les Rambo de l'époque », lance-t-il dans un éclat de rire.

Le jour du bombardement, ils essayèrent en vain « de descendre ces obus d'acier qui crachaient la mort et qui devaient détruire notre ville sainte ». Aujourd'hui encore, la rage le saisit. Les mains agrippées sur une mitrailleuse imaginaire, il revit ces moments terri-

bles. Entre deux vagues d'attaques, Basurde eut la présence d'esprit de chercher son appareil photo. C'est lui qui a fixé les premières images de l'horreur. « Si j'avais pu imaginer un instant ce que les franquistes allaient inventer par la suite, que nous avions nous-mêmes incendié Guernica, j'aurais pris les avions pour apporter les preuves. »

Mais il n'y a pas de haine chez ce catholique fervent qui, chaque dimanche, entonne des cantiques à la Maison basque, « avec ses frères du Nord », les Basques français. Il ne regrette rien de ses engagements passés, mais ne comprend pas la poursuite de la lutte armée. La grande division des forces abertzales (nationalistes) l'attriste également. Mais ce qui lui fait le plus mal, ce sont les inévitables des militants les plus radicaux contre son parti, le Parti nationaliste basque (PNV, démocrate-chrétien, partageant le pouvoir régional avec les socialistes).

Un seul regret tout de même : il n'ira pas à Guernica pour le cinquantième. Agé de soixante-dix-huit ans, il se sent fatigué et appréhende les grands mouvements de foule.

A. B.

“GRAND JURY” RTL - **Le Monde**  
ANICET LE PORS dimanche 18 h 15 en direct sur RTL  
animé par Olivier MAZEROLLE  
avec Patrick JARREAU et Bertrand LE GENDRE (Le Monde) Paul-Jacques TRUFFAUT et Bernard LEHUT (RTL)

Handwritten note: *Handwritten text in a box, possibly a date or signature.*

La commémoration du génocide arménien

Plusieurs manifestations d'Arméniens ont marqué, le vendredi 24 avril, la commémoration du début du massacre perpétré par les Turcs sur la population arménienne de l'Empire ottoman en 1915.

A Paris, plusieurs centaines de personnes ont défilé à l'appel du parti Dachnag. A Ottawa, au Canada, un millier de personnes d'origine arménienne ont manifesté devant le siège du Parlement et défilé devant l'ambassade de Turquie en réclamant la restauration d'un Etat arménien et la reconnaissance officielle du génocide par la communauté internationale.

Par ailleurs, le gouvernement américain a affirmé, le jeudi 23 avril, son opposition à une résolution, à l'Assemblée générale, sur la création d'une Journée de commémoration du « génocide »

arménien, qui, selon le département d'Etat, « offense » la Turquie. De son côté, M. Jean-Bernard Raimond avait exprimé, le 22 avril, devant l'Assemblée nationale, sa sympathie envers les victimes des massacres de 1915. « Pour autant, a ajouté le ministre des affaires étrangères, nous ne saurions imputer raisonnablement au peuple turc d'aujourd'hui la responsabilité d'un massacre commis sous l'Empire ottoman, ni apporter notre caution à des revendications qui menaceraient l'unité de la République turque. »

Alors que cette question revient en discussion devant les instances européennes, les éditions Payot publient trois importants documents datant de 1916.

Trois documents accablants

« C'est toujours la même histoire », écrit lord Bryce dans la préface à l'imposant rapport sur les massacres et les déportations d'Arméniens dans l'Empire ottoman, qui lui avait été commandé par le gouvernement britannique. Ce rapport, le Livre bleu, vient d'être réédité en fac-similé par les éditions Payot, ainsi que deux autres textes datant également de 1916: les Mémoires de l'ambassadeur allemand Johannes Lepsius, dont le titre indique qu'il ne fut diffusé à l'époque en Allemagne que de façon confidentielle (1).

Dans ces trois volumes, c'est effectivement, émanant de témoins nombreux et divers, toujours presque la même hallucinante histoire: le crieur du quartier ou du village appelle les hommes de la population arménienne auprès des autorités. « Les hommes se présentaient dans leurs habits de travail, laissant leur magasin ou leur atelier ouvert, leur charrette dans le champ. Lorsqu'ils arrivaient, ils étaient jetés en prison, gardés là un jour ou deux, puis on les mettait en marche, par journées, attachés les uns aux autres. Ils n'avaient pas de nourriture, ils n'avaient pas de vêtements, ils n'avaient pas de chaussures, mais ils n'avaient pas le loisir de méditer longtemps sur leur condition, car au premier endroit écarté sur la route on les arrêtait et on les massacrait. »

Le pire cependant n'était pas pour ces hommes. Il était pour les femmes, les enfants, les vieillards qui restent et qui forment à partir du printemps 1915 ces cortèges d'égarés, brutalisés, dépourvus, affamés, convertis de force à l'islam, vendus comme esclaves, noyés, violés, finalement décapités sur les routes de la déportation.

L'accumulation de ces récits, terrifiants dans leur similitude, ne peut guère laisser de doute sur la nature de l'entreprise: l'extermination, décidée et organisée par le mouvement Jeune Turc, relayé par les autorités locales, les gendarmes, les pillards kurdes et, ici et là, des paysans turcs.

Des violences systématiques

Des trois ouvrages aujourd'hui réédités, les deux britanniques faisaient indubitablement fonction: l'un de propagande contre l'ennemi allemand, allié militaire et économiquement à la Turquie; mais le troisième émane d'un homme au contraire très peu désireux de créer des embarras diplomatiques à son pays et qui n'obéit qu'à sa conscience en relatant ce qu'il a vu et entendu comme missionnaire fondateur de la Deutsche Orient Mission, une œuvre de secours à laquelle il s'était totalement voué depuis 1895.

Or les trois textes se rejoignent, non seulement dans la description des massacres, mais dans l'analyse qu'ils en font. Tous trois insistent sur le caractère général et systématique des violences: « Une mesure aussi générale, s'étendant à une région de 800 000 kilomètres carrés, ne peut avoir des causes fortuites qui échappent à tout contrôle. » Tous trois démontent les arguments avancés par les Turcs: non, la prétendue « révolte de Van » ne peut servir de prétexte à une telle opération, au demeurant déjà engagée avant elle; non, il n'y a pas eu conspiration des Arméniens contre le sultan; non, les Arméniens qui se battaient contre la Turquie dans l'armée russe étaient des sujets russes; les Arméniens de Turquie avaient pour leur part obéi à l'ordre de mobilisation et, quelques cas isolés de désertion mis à part, se battaient avec loyauté.

Arnold Toynbee cite une interview du ministre Jeune Turc de l'intérieur, Talat Bey, reproduite dans le journal parisien Le Matin du 6 mai 1916: « Les tristes événements qui se sont produits en Arménie, avoué-t-il, m'ont empêché de dormir bien des nuits. On nous a reproché de n'avoir fait aucune distinction entre les Arméniens innocents et les coupables; mais c'était tout à fait impossible, étant donné que ceux qui étaient innocents aujourd'hui auraient pu devenir coupables demain. »

Réflexion accablante, et qui donne une idée de la mécanique qui préside de la part d'un mouvement qui se voulait moderne, réformateur, mais qui était aussi nationaliste et, aux prises, à partir de 1915, avec de graves revers militaires, à cette entreprise exterminatoire.

Cette dernière ne s'appuie sur aucun racisme comparable à l'antisémitisme nazis, et c'est l'ouvrage de Johannes Lepsius qui le montre le mieux en citant des Turcs, notables ou non, qui tentèrent de s'élever contre le sort fait à leurs concitoyens arméniens et en soulignant la fausseté de l'idée qu'on se fait en Europe selon laquelle en Turquie les divers éléments ethniques et religieux ne peuvent vivre en paix ensemble. Il n'en reste pas moins que, à la lumière de ces trois documents, qui complètent les Mémoires de l'ambassadeur des Etats-Unis, Henry Morgenthau, et les archives américaines et allemandes, les événements de 1915 apparaissent bien comme le premier génocide du vingtième siècle.

CLAIRE TRÉAN.

(1) Livre bleu du gouvernement britannique; 553 p., 150 F. Arnold J. Toynbee, Les massacres des Arméniens; 160 p., 40 F. Johannes Lepsius, Rapport secret sur les massacres d'Arménie, préface de Paul Thiébaud; 332 p., 60 F.

Les négociations sur le désarmement Le sort des armes à courte portée divise la coalition gouvernementale en Allemagne fédérale

BONN de notre correspondant

Le chancelier Kohl réunit à son retour de vacances, lundi 27 avril, ses ministres de la défense et des affaires étrangères, MM. Woerner et Genscher, ainsi que le ministre à la chancellerie, M. Schäuble, pour arrêter une position sur l'offre soviétique d'élargir un éventuel accord sur l'élimination des missiles de portée intermédiaire stationnés en Europe aux missiles d'une portée de 500 à 1 000 kilomètres. Cette proposition, à laquelle les Américains sont favorables, a fait apparaître ces derniers jours de sérieuses divergences entre le Parti chrétien-démocrate (CDU) et le ministre des affaires étrangères, tenu par les libéraux.

Ces divergences ont éclaté au grand jour à la veille du départ pour Washington, mercredi, du vice-président du groupe parlementaire chrétien-démocrate au Bundestag, M. Volker Rübe, responsable de son groupe pour les questions de politique étrangère. M. Rübe avait accusé le ministre des affaires étrangères d'avoir rompu la solidarité gouvernementale en se prononçant, au cours du week-end pascal, pour un examen attentif des dernières propositions de M. Gorbatchev.

Avant que l'offre soviétique soit élargie officiellement, le gouvernement avait réclamé des garanties pour qu'un accord sur les missiles de portée intermédiaire soit suivi d'une négociation sur les missiles à plus courte portée. Rejetant toute déclaration de l'Europe, au moins tant qu'un accord n'aurait pas été conclu également pour équilibrer les

forces conventionnelles, Bonn estimait qu'une telle négociation devrait aboutir non pas à l'élimination des missiles intermédiaires à courte portée (SRINF), mais à la fixation d'un plafond égal pour les deux parties.

L'expérience des années 80

D'accord en cela avec l'ensemble des dirigeants de la CDU, y compris avec ceux qui étaient hostiles au départ à l'option zéro sur les missiles intermédiaires, M. Rübe s'est, en revanche, toujours opposé à une distinction entre les missiles de 500 à 500 kilomètres de portée d'une part, ceux de 500 à 1 000 kilomètres de portée d'autre part. Il estime qu'une telle distinction placerait l'Allemagne fédérale dans une position intenable, car celle-ci serait pratiquement la seule à être menacée par les missiles soviétiques d'une portée inférieure à 500 kilomètres, tout en étant privée de possibilité de riposte à partir du territoire ouest-allemand. Les missiles occidentaux de portée inférieure à 500 kilomètres basés en RFA auraient en effet pour cible des objectifs situés en Allemagne de l'Est, ce qui, pour la plupart des chrétiens-démocrates, constitue une aberration. Dans le passé, les Allemands de l'Ouest ont toujours reproché à la France, au nom de ce principe, de s'être dotée d'armes nucléaires tactiques que en raison de leur portée (de 100 à 350 kilomètres pour les nouveaux Hades), ne pourraient atteindre que la RDA.

La logique de cette position voudrait qu'après s'être assuré de l'éli-

mination des missiles de portée intermédiaire basés en Europe - SS-20 soviétiques, Pershing-2 et missiles de croisière américains, - on se mette aussitôt, du côté occidental, à déployer de nouveaux missiles de portée plus courte. Les Soviétiques ont, en effet, dans ce domaine, une supériorité écrasante, de l'ordre de six à un, et sont les seuls à disposer de missiles d'une portée comprise entre 500 et 1 000 kilomètres.

Les partisans de l'option zéro - élargie font valoir qu'il serait dangereux de vouloir recommencer l'expérience du début des années 80, où le déploiement des Pershing-2 américains avait provoqué un déferlement pacifiste sur le pays. Ils font valoir que, à tout prendre, il vaut mieux accepter le démantèlement des cent trente missiles soviétiques d'une portée comprise entre 500 et 1 000 kilomètres, et faire confiance aux systèmes avancés américains de l'OTAN, sans compter les forces de frappe britannique et française, pour contrebalancer le déséquilibre existant dans la catégorie des missiles d'une portée comprise entre 150 et 500 kilomètres. Au ministère des affaires étrangères, mais également au sein du Parti social-démocrate, hostile par principe à tout nouveau déploiement, on fait remarquer, avec ironie, qu'il est un peu curieux de voir les chrétiens-démocrates, qui ont, ces dernières années, tant vanté leur confiance dans l'« ami américain », mettre aujourd'hui en doute l'engagement de ce dernier en faveur de l'Europe.

HENRI DE BRESSON

L'URSS va déposer à Genève son projet de traité sur les euromissiles

L'URSS a informé les Etats-Unis qu'elle présenterait, lundi 27 avril à Genève, sa proposition de traité sur l'élimination des euromissiles (INF), a-t-on indiqué officiellement, vendredi 24 avril, à Washington. Les propositions soviétiques pourraient contenir des clarifications sur la position de M. Gorbatchev concernant les missiles à plus courte portée (500 à 1 000 kilomètres), les SRINF, a-t-on ajouté de même source. Selon les estimations américaines, l'URSS disposerait de 130 à 140 vecteurs de ce type - le secrétaire d'Etat, M. Shultz, avait parlé, jeudi, de 600 à 700 têtes nucléaires - dont les deux tiers seraient installés dans la partie européenne de l'URSS et les pays du pacte de Varsovie; le reste en Asie soviétique. Il s'agit des SS-23, d'une portée de 500 kilomètres, et des SS-

12 ou 22, d'une portée de 925 kilomètres.

Au cours de ses récentes entretiens avec M. Shultz à Moscou, M. Gorbatchev avait offert d'éliminer 50 missiles de ce type basés en Allemagne orientale et en Tchécoslovaquie. Il avait été moins explicite au sujet des autres SRINF stationnés en URSS, précisant qu'il voulait des négociations séparées à ce sujet.

Les Etats-Unis ont proposé, pour leur part, en vue de rétablir l'équilibre, de se doter d'un nombre de missiles de courte portée (SRINF) égal à celui dont disposent actuellement les Soviétiques, a-t-on appris, vendredi, de source américaine pourchassée actuellement les Hattiens et les forcent à couper la canne à sucre à travers le pays, en particulier dans la région de Boya Savana Grande. Les véhicules de transport publics sont arrêtés et fouillés par les militaires aux postes de contrôle routiers, et les Hattiens déconcertés sont conduits de force dans les champs de canne sans être autorisés à prévenir leurs familles, a assuré M. Fobias, qui a estimé qu'on pouvait parler à propos de cette situation d'apartheid caribbe.

Un vote de la Chambre des représentants contre la Maison Blanche. Les représentants ont adopté, vendredi 24 avril, par 208 voix contre 178, un projet de loi de rallonge budgétaire avec deux amendements demandant au gouvernement américain de continuer à respecter le traité SALT-2 limitant les armements stratégiques - et l'on sait que M. Reagan ne se sent plus lié par ce texte et interdirait tout essai nucléaire d'une puissance supérieure à 1 kilotonne.

« Ils ne savent pas ce qu'ils font », a déclaré le secrétaire adjoint à la défense (démocrate), M. Richard Perle, en commentant ce vote. Selon lui, les mesures adoptées par les représentants, bien que non contraignantes, risquent d'affaiblir la position américaine aux négociations de Genève.

La Chambre avait adopté de semblables mesures en août dernier, mais avait accepté de les abandonner après un appel à l'unité lancé par M. Reagan à la veille du sommet de Reykjavik. - (AFP.)

Les ingrédients de la recette Walesa

(Suite de la première page.) Il va aussi en tirer les leçons; il suffit de voir comment il réussira à l'imposer pendant les événements de 1980, à se trouver pratiquement toujours en harmonie avec les grévistes. Sa recette? Elle réside peut-être dans cette phrase: « La grève, c'est la foule qui réagit à sa manière, diverse et changeante. Moi, je n'essaie pas de scénario mais je suis avec la foule. » Quatre, au passage, à égarer ceux qui allaient bientôt devenir les « experts » de Solidarité, les intellectuels du KOR (Comité de défense des ouvriers). « Avec leur supériorité théorique, note-t-il,

ils exigent davantage sur le plan des revendications, mais ils lâchaient les ouvriers réservés, méfiants (...). De même, je savais comment les autorités auraient riposté à la présence éventuelle, à la tête de la grève, d'individus qualifiés d'éléments antisocialistes. Dans leur ensemble, les gens ne s'oubliaient pas non plus. Je devais donc m'occuper de cette soupe, choisir mes ingrédients de manière qu'elle ne tourne pas mais soit mangée et digeste pour tous. »

Les ingrédients de cette soupe, Walesa les connaît bien, à commencer par l'Eglise catholique, sans doute encore plus présente dans le livre que les autorités de Varsovie, simple avatar de l'histoire. Une histoire qui n'intéressait pas le jeune Lech, du temps de l'école, mais qu'il a beaucoup « piochée » depuis. Pas étonnant donc que l'homme de Gdansk reprenne à son compte la théorie de l'autolimitation de Solidarité, qui avait été mise en forme par Adam Michnik avant l'état de siège mais qui, manifestement, lui paraît toujours valable: « Les Polonais doivent admettre le fait que leur souveraineté est limitée par les intérêts nationaux et idéologiques de l'URSS. La vérité est enfin la suivante: le seul gouvernement polonais accepté par les dirigeants de l'URSS est celui des communistes, et rien ne permet de penser que cet état de chose puisse changer du jour au lendemain. »

Catholique fervent - « curé et compagnie », comme il fut dit à « Apostrophes » - Lech Walesa nous justifie son optimisme, sa certitude qu'un jour coexisteront en Pologne deux mondes, une société civile dont Solidarité sera le modèle et un gouvernement auquel il est tout prêt à sauver la face. « Impossible de revenir en arrière, impossible d'empêcher les progrès et réformes nécessaires de se réaliser tôt ou tard », note-t-il dans sa conclusion. Souhaitons non seulement à la Polo-

gne mais à toute la planète qu'il ait raison.

Et regrettons, en conclusion, qu'il tienne la joie de l'édition devant un coup médiatique si bien réussi, que cette autobiographie soit parfois truffée de réjouissements dans lesquels Walesa n'est manifestement pour rien. Comme si les « parains » du livre, qui se cachent avec raison sous le pseudonyme collectif de Jean Mur, avaient vraiment voulu trop bien faire. Les incidents pontificaux et les réjouissements, les réjouissements, nous dirions, bien inutilement un ouvrage qui aurait, de toute façon, été fondamental pour étudier l'histoire de la Pologne des vingt dernières années. L'auteur - les auteurs? - ont eu en revanche raison d'émailler le texte de témoignages divers et de nombreux documents, qui font de ce livre bien plus qu'une autobiographie.

JACQUES AMALRIC

Un chemin d'espoir, par Lech Walesa, Fayard, 606 pages, 120 F.

Amériques

HAITI

Le massacre de 1937 sera commémoré conjointement avec la République dominicaine

Port-au-Prince (AFP). - Le cinquantième anniversaire du massacre, en octobre 1937, de plusieurs dizaines de milliers d'Haïtiens en République dominicaine, sous le régime du général Trujillo, sera célébré conjointement, pour la première fois cette année, dans les deux pays. L'annonce en a été faite, le vendredi 24 avril à Port-au-Prince, par M. Joseph Simon Fobias, coordonnateur général du Centre Le bon Samaritain, organisme humanitaire établi en République dominicaine au profit des coupeurs de canne haïtiens.

« Notre objectif n'est pas d'éveiller la rancœur contre les Dominicains, a déclaré M. Fobias, mais de réfléchir sur les rapports entre les deux peuples qui se partagent l'île, car le massacre continue sous d'autres formes. » Selon M. Fobias, « les militaires américains pourchassés actuellement les Hattiens et les forcent à couper la canne à sucre à travers le pays, en particulier dans la région de Boya Savana Grande. Les véhicules de transport publics sont arrêtés et fouillés par les militaires aux postes de contrôle routiers, et les Hattiens déconcertés sont conduits de force dans les champs de canne sans être autorisés à prévenir leurs familles », a assuré M. Fobias, qui a estimé qu'on pouvait parler à propos de cette situation d'apartheid caribbe.

Trente à quarante mille Haïtiens, selon les estimations, avaient été

massacrés par l'armée dominicaine et les hommes de main du dictateur de l'époque, le général Trujillo, pendant plusieurs jours, à partir du 3 octobre 1937.

Le gouvernement haïtien a, par ailleurs, interdit vendredi ses rassemblements publics, les manifestations de rue et les messes en plein air, à l'occasion de la commémoration du 26 avril 1963, marquée par une répression qui avait à l'époque fait des centaines de morts. En 1986, cette commémoration avait donné lieu à une grave incident qui avait coûté la vie à six personnes devant l'ancienne prison politique, du Fort-Dimanche.

A TRAVERS LE MONDE

Indonésie

Victoire écrasante du parti du président Suharto aux élections législatives

Djakarta (AFP). - Le Parti Golkar du président Suharto a remporté, comme prévu, une victoire écrasante aux élections législatives et locales du 23 avril (Le Monde du 23 avril). Le Golkar a en effet obtenu, selon des résultats partiels officiels disponibles vendredi 24 avril, et qui portent sur 90 % des suffrages, un total de 72,6 % des voix. Ce score dépasse la barre des 70 % que le parti, au pouvoir depuis près de vingt ans, s'était fixés pour objectif.

Le scrutin a confirmé le recul du PPP (d'obédience musulmane) qui perdait environ huit points, avec 16,2 % des suffrages exprimés. Le PPP demeure cependant la deuxième formation politique autorisée devant le PDI, dont l'électorat est chrétien et sursaharien. Celui-ci enregistre une progression de trois points (11,2 %).

Suriname

Un avion détourné par les rebelles est saisi en Guyane

Cayenne. - Les autorités françaises de Guyane ont saisi, vendredi

24 avril, un avion Twin Otter de la compagnie aérienne Surinam Airways, qui avait été détourné par les opposants surinamiens commandés par M. Ronnie Brunswijk, le 18 octobre dernier, et était utilisé, depuis, par les rebelles. Les deux pilotes, un Australien et un Anglais, avaient des titres de séjours en règle, mais n'ont pu présenter les documents de bord de l'appareil.

Yougoslavie

Manifestations au Kosovo

Belgrade (AFP). - Des incidents ont éclaté, vendredi soir 24 avril, à Kosovo-Polje (Kosovo), entre la

police et une dizaine de milliers de manifestants serbes qui s'étaient réunis pour présenter leurs doléances au président du comité central de la Ligue des communistes de Serbie, M. Stobodan Milosevic.

Une première manifestation de Serbes, protestant contre les discriminations dont ils étaient l'objet dans cette province où la population est majoritairement albanaise, avait eu lieu vendredi dernier dans le village de Bregje. Les manifestants s'étaient dispersés contre la promesse qu'une réunion à laquelle participeraient des dirigeants de Serbie et du Kosovo se tiendrait le lundi suivant. L'annulation de cette réunion avait fait monter la tension. Rejetant l'interdiction, trois mille manifestants serbes s'étaient alors réunis à Kosovo-Polje.

Vertical text on the left margin, including 'ica' and 'RIL'.

# Proche-Orient

## La fin des travaux du Conseil national palestinien

### Pour l'OLP, la conférence internationale sur la paix devra être souveraine

**ALGER**  
*de notre envoyée spéciale*

L'OLP devait achever, le samedi 25 avril, la dix-huitième session de son Conseil national (CNP, Parlement en exil) et peut légitimement espérer s'imposer en partant de nouvelles bases sur la scène arabe et internationale. C'est de ce point de vue tout le mouvement palestinien qui sort renforcé de ces assises. Pressés par les événements, les dirigeants palestiniens ont sacrifié leurs querelles de légitimité et de stratégie politique à la défense de leur cause.

Cette union s'est faite sur des bases modérées, qui reprennent avec des nuances les précédentes résolutions du CNP ou des sommets arabes, notamment celui de septembre 1982 à Fès, où, quasiment unanimes, les pays arabes s'étaient prononcés pour une solution négociée du conflit.

Le point 7 de la résolution de Fès reconnaissait implicitement Israël en affirmant le droit de tous les Etats de la région à vivre en paix dans des frontières internationalement reconnues et garanties. Dans cette optique, il était normal que l'OLP soutienne le projet d'une conférence internationale de paix.

Le point de la résolution consacré à celle-ci a le mérite de la clarté. Cette conférence doit, pour la centrale palestinienne « sous l'égide des cinq membres du Conseil de sécurité de l'ONU, avoir des prérogatives totales », c'est-à-dire pouvoir décider ou arbitrer les conflits. Une conception qui s'oppose à l'idée défendue par le ministre des affaires étrangères d'Israël, M. Shimon Pérès, qui envisage, lui, comme une simple couverture pour des négociations directes avec chaque Etat arabe concerné.

L'OLP exige d'y voir « une représentation indépendante » et a reçu, sur ce point, le soutien de l'Union soviétique. Dans son message au CNP, l'ambassadeur d'URSS à Alger qui dirigeait la délégation soviétique, a insisté sur l'autonomie de la décision palestinienne et sa représentation sur un pied d'égalité avec les autres délégations de l'OLP. Même dans le cas d'une délégation arabe commune, formule qui n'est pas écartée, le représentant palestinien siégerait aux côtés des autres délégués des pays arabes, mais sur un même plan. « Cela ne veut pas forcément dire », a précisé M. Abou Lyad, que les représentants palestiniens doivent être membres de l'OLP, mais ils devront être désignés par son comité exécutif. Une nuance qui laisse une petite marge de manœuvre.

L'OLP continue toutefois de repousser la résolution 242 de l'ONU comme seule base de la conférence internationale et exige d'y ajouter « la reconnaissance des droits nationaux des Palestiniens sous la conduite de l'OLP, seul et légitime représentant du peuple palestinien », droit contenu dans d'autres résolutions de l'ONU sur la question palestinienne.

**Les rapports avec Le Caire et Amman**

Pour préparer les bases et la forme de la conférence internationale, la centrale palestinienne appuie le projet d'un comité préparatoire sous l'égide des Cinq Grands du Conseil de sécurité et souligne la nécessité de renforcer ses liens avec l'Europe qui pourrait, « équilibrer la position américaine trop alignée sur Israël ».

Toujours dans cette perspective de la réunion d'une conférence

internationale, le Fath de M. Yasser Arafat a tenu bon pour le maintien des liens avec l'Egypte et la Jordanie. « Ce n'est pas le moment de nous couper de deux interlocuteurs majeurs dans une future négociation », affirmait un proche du chef de l'OLP.

La résolution « confie au comité exécutif de l'OLP la mission de définir les relations de l'OLP avec l'Egypte, sur la base des résolutions adoptées par les précédentes sessions du Parlement palestinien, notamment la seizième (1) ainsi que sur la base des résolutions des précédents sommets arabes ». La résolution souligne d'autre part « le rôle historique » de l'Egypte « sa place et son importance sur la scène arabe et internationale », et rend hommage « aux sacrifices qu'elle a consentis pour la défense du peuple palestinien et de l'unité arabe ».

**Un échec pour la Syrie**

Au moment où le secrétaire général de la Ligue arabe se prononce pour le retour de l'Egypte dans le giron arabe, l'OLP pouvait difficilement la rejeter. Partisan de la rupture avec Le Caire, M. Georges Habache, secrétaire général du FPLP (Front populaire de libération de la Palestine), reconnaît que, sur ce point, « il y a une fissure entre le Fath et le FPLP, mais, nous a-t-il dit, les dangers qui menacent l'OLP sont la priorité » et l'union est primordiale.

L'abrogation de l'accord d'Amman ne doit pas tromper non plus. L'OLP insiste dans les résolutions de ce dix-huitième CNP sur « l'importance des relations spéciales et particulières qui lient les deux peuples palestiniens et jordaniens » et rappelle le principe, à l'issue d'une conférence de

paix, d'une « confédération jordano-palestinienne entre deux Etats indépendants ».

Les réactions modérées d'Amman et du Caire semblent montrer que le message sur ce point a été bien reçu. Envers la Syrie, troisième pays du champ de bataille, l'OLP affirme sa volonté d'établir de bonnes relations avec Damas, mais « sur une base égalitaire et de respect mutuel ». La balle est maintenant dans le camp syrien, et l'on imagine mal que les dirigeants de Damas ne tirent pas les leçons de leur échec à créer une OLP bis.

Cette réunion du CNP est un échec pour la Syrie, qui a pratiquement perdu la carte palestinienne. Nul doute que ce sujet est abordé à Moscou dans les dimensions entre M. Assad et M. Gorbatchev. L'URSS a joué un rôle majeur dans la réunification palestinienne, premier pas nécessaire et indispensable vers une conférence internationale qui consacrerait le retour de l'Union soviétique sur la scène proche-orientale.

Les organisations palestiniennes basées à Damas et qui ont participé à ce 18<sup>e</sup> CNP, restent très prudentes quant à leur retour dans la capitale syrienne. Cette plate-forme politique de l'OLP réunifiée devrait en tout cas permettre, dans un proche avenir, la convocation d'un sommet arabe.

On devait connaître, en principe samedi, les nouveaux élus des différentes instances de direction de l'OLP qui vont refléter les rapports de forces issus de la réunification. Mais l'essentiel a été fait et le principal succès de ce 18<sup>e</sup> CNP est le fait qu'il se soit tenu et que les Palestiniens se présentent de nouveau en un front uni.

**FRANÇOISE CHIPAUX.**

(1) La 16<sup>e</sup> session du CNP avait prévu que les relations avec l'Egypte seraient fonction du degré d'éloignement du Caire des accords de Camp David.

## A l'occasion de la visite du président Assad à Moscou

### M. Gorbatchev précise les conditions d'une normalisation des relations entre l'URSS et Israël

Moscou (AFP). — Le numéro un soviétique, Mikhaïl Gorbatchev, a clairement fait dépendre l'amélioration des relations soviéto-israéliennes d'éventuels progrès dans le règlement de la crise du Proche-Orient, vendredi 24 avril, lors d'un dîner au Kremlin, en l'honneur du président syrien Hafez El Assad.

Dénonçant le « tas d'inventions propagées ces derniers temps » à propos des relations entre Moscou et Tel-Aviv, M. Gorbatchev a déclaré : « Je dois dire ouvertement que l'absence de telles relations ne peut être considérée comme normale. Mais la rupture s'est produite par la faute d'Israël, et elle a été la conséquence de son agression contre des pays arabes ».

« Nous reconnaissons sans réserve (...) le droit d'Israël à la paix et à une existence saine. Mais, comme auparavant, l'URSS est catégoriquement opposée à la politique de force et d'annexion menée par Tel-Aviv », a poursuivi le chef du Kremlin, ajoutant : « Il doit être clair qu'un progrès dans nos relations avec Israël n'est concevable que dans le cadre du processus de règlement au Proche-Orient. Dissocier cette question de ce contexte est impossible ».

M. Gorbatchev a fait valoir qu'une conférence internationale de paix au Proche-Orient était « l'unique voie permettant de sortir de l'impasse ». « Les Etats-Unis et Israël eux-mêmes ne peuvent maintenir une attitude carrément négative » à ce sujet, a-t-il dit.

« Le moment est venu d'entamer à cet effet un travail préparatoire minutieux », et les membres permanents du Conseil de sécurité pourraient en assumer l'initiative, a ajouté M. Gorbatchev, tout en notant que « beaucoup dépendra de l'activité politique, de la persévérance des Etats arabes et de leur coordination mutuelle ». Il a tenu à rappeler que, pour Moscou, le règlement de la crise passe par « la restitution par Israël des territoires

arabes annexés et la réalisation des droits légitimes des Palestiniens ».

« Nous sommes indignés des divisions, frictions et conflits au sein du monde arabe, que les impérialistes utilisent activement », a affirmé M. Gorbatchev, qui a qualifié de « bon signe » le rétablissement de l'unité au sein de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

« Une ligne arabe commune [dans la préparation d'une conférence] est particulièrement importante, et l'activité et l'autorité des commandements arabes doivent être déterminées à cet égard », a souligné M. Gorbatchev. Il a, par ailleurs, affirmé que l'URSS entendait « continuer à aider la Syrie à maintenir sa capacité défensive au niveau requis ».

Le dirigeant soviétique a estimé que la politique israélienne était « sans perspective (...), erronée et peu perspicace, car elle est dirigée contre près de 200 millions d'Arabes ». « La politique expansionniste des milieux dirigeants israéliens, soutenus par les Etats-Unis qui utilisent le Proche-Orient comme un polygone pour le modelage de leur politique impériale, est la source principale de la poursuite du conflit », a dit M. Gorbatchev, rappelant que Moscou s'opposait à « tout accord séparé, quel qu'il soit ».

[Les « inventions » que tourne en dérision M. Gorbatchev pourraient être, d'une part, l'annonce par le président de la Conférence des organisations juives américaines que onze mille juifs soviétiques seraient autorisés à émigrer en Israël cette année (le Monde du 2<sup>e</sup> avril) et, d'autre part, l'espoir israélien d'un échange de délégations consulaires entre l'URSS et l'Etat hébreu. Le Kremlin a déjà émis avoir prouvé quoi que ce soit aux organisations juives ou à Israël (le Monde du 4 avril). Et la visite d'une délégation consulaire soviétique en Israël, annoncée puis confirmée (le Monde des 21 et 23 avril) parait, d'ores et déjà, privée de toute portée diplomatique et ne sera pas suivie d'une mission israélienne en URSS.]



Tout petits déjà, nous étions habités par la réussite.

**Une tradition de dynamisme.**  
1894 : le Crédit Commercial de France fait son entrée dans le monde des affaires sous le nom de Banque Suisse et Française. Petite est sa taille, grande est son ambition.

1922 : le CCF décide de s'installer sur les Champs-Élysées, loin des sièges des grandes banques françaises. Il fait un pari sur l'essor de l'ouest parisien, sur le développement de l'économie française.

1987 : les entreprises françaises travaillent partout dans le monde. Le groupe CCF a choisi sa base : l'Europe. Il y compte aujourd'hui près de 400 implantations.

Son actif net comptable consolidé est supérieur à 3,6 milliards de francs. Son bénéfice brut consolidé avant amortissement est de 1,67 milliard de francs. Et il présente en 1986 un résultat consolidé de 360 millions de francs.

De son passé de PME multinationale, le CCF a su tirer quelques leçons. Indépendance, personnalisation des relations, confiance dans les rapports humains, culte de la qualité du service et de l'innovation, rigueur dans la gestion et dynamisme : ce sont les vertus avec lesquelles les hommes et les femmes du CCF ont construit sa réussite. De solides fondations pour préparer l'avenir.



Maintenant vous pouvez devenir actionnaire du CCF. Investissez dans la réussite.

Proche

Asi

MALAI

Le premier ministre de justesse la du principal parti

Bagan propose pour un ambassadeur à Hanoi

السنة الأولى

# Proche-Orient

## LIBAN

### Vive tension dans le Sud

La tension persistait vendredi 24 avril au nord de la « zone de sécurité » établie par Israël le long de sa frontière avec le Liban, où plusieurs villages ont été bombardés, alors que des vedettes israéliennes croisent au large du port de Tyr (87 km au sud de Beyrouth).

Le général Gustav Haegglund, commandant en chef de la Force interarmes des Nations unies au Liban (FINUL), n'a pas écarté vendredi l'éventualité d'une opération israélienne de grande envergure au nord de la « zone de sécurité ». « La FINUL est prête à s'opposer à toute opération de ce genre, mais il est certain que son action est limitée », a déclaré le général Haegglund.

D'autre part, Cheikh Mohammed Hussein Fadlallah, guide spirituel du Hezbollah (parti de Dieu pro-iranien), a minimisé l'importance des pertes dans les rangs de la Résistance islamique, bras armé du Hezbollah. Une semaine après la mort de vingt-cinq militants de ce parti dans une opération au Liban sud, le dignitaire chiite a déclaré : « Qu'importe le nombre de martyrs de la Résistance, au moment qu'elle a réussi à rendre caduque la théorie de la sécurité d'Israël ».

Enfin, le mot d'ordre d'arrêt de travail, lancé par la Confédération générale des travailleurs du Liban (CGTL), a été largement suivi pour la deuxième journée consécutive (Le Monde du 24 avril). — (AFP.)

## Le conflit du Golfe

### Mise en garde de l'Iran au Koweït

L'Iran a mis en garde, le vendredi 24 avril, le Koweït contre tout accroissement de la tension dans le Golfe, après sa décision de demander à l'URSS et aux Etats-Unis de protéger l'acheminement maritime de son pétrole.

Intervenant lors de la prière à l'université de Téhéran, le président de la République iranienne, l'hodjatolislam Ali Khamenei, a rappelé que le Koweït et l'ensemble de ses installations de tous types étaient à la portée des armes iraniennes.

Le Koweït a décidé d'affrêter trois pétroliers soviétiques, avec l'accord de Moscou, qui n'a pas exclu de les faire escorter par sa flotte militaire. Les dirigeants koweïtiens ont formulé une demande semblable auprès des Etats-Unis.

Par ailleurs, un porte-parole militaire irakien a affirmé, vendredi, que l'aviation irakienne avait abattu un appareil iranien de type F-4 et que la marine irakienne avait repoussé une attaque navale iranienne dans la zone de Mina-Al-Amir.

Ce terminal désaffecté se situe à une trentaine de kilomètres au sud de la péninsule de Fao, dont une portion se trouve entre les mains des Iraniens depuis plus d'un an. — (AFP.)

# Afrique

## MADAGASCAR

### La bonne conscience du président Ratsiraka...

« Pourquoi tant de persévérance dans le désinformation, pourquoi tant d'acharnement dans la malveillance et la critique mal fondée contre Madagascar ? Est-ce que notre orientation socialiste ferait peur ? A qui et pourquoi ? Le peur de la contagion ? M. Didier Ratsiraka, le président malgache, qui était l'invité, samedi 25 avril, du Club de la presse » de Radio-France internationale, a une manière bien à lui d'expliquer la dégradation de la situation économique et sociale de Madagascar.

Depuis deux mois, la Grande Ile connaît de graves troubles, et, depuis des années, la population souffre d'une paupérisation croissante : flot de misère absolue dans les grandes villes, famine dans le grand Sud. Les émeutes dirigées contre le communisme indo-pakistanaise (les Karanes) ont ravagé le centre de plusieurs villes, et, depuis cinq mois, l'agitation universitaire n'a pas cessé.

En quittant Tananarive le 9 avril, pour un voyage qui l'a mené successivement à Paris, Pyongyang (Corée du Nord), Moscou, puis de nouveau Paris, M. Ratsiraka avait rassuré ses compatriotes : « Je ne m'en vais pas, je reviendrai ». Aujourd'hui, bien qu'il étudie la question de la date de son retour, le président

malgache entend couper courts aux rumeurs sur son « éventuelle abdication ».

M. Ratsiraka dément, en bloc, toute responsabilité dans la faillite du système malgache. « Ce n'est pas moi qui ai organisé ces émeutes. (...) Ce n'est pas vrai du tout que mon gouvernement est corrompu. (...) Prétendre que l'on a manipulé les résultats des élections, c'est un peu gros ! (...) On dit que j'ai dilapidé les fonds de l'Etat ou que je mets cela dans un compte en Suisse. C'est un affront pour moi, mais cela m'est égal, je suis habitué... »

D'un « crime olympien », d'une violence égale, il n'hésite pas parfois à jeter de l'huile sur le feu : « Les gens ont assez de certaines actions plus ou moins occultes, d'une certaine arrogance des Karanes qui ont l'argent », même si, comme il le reconnaît, « à côté de leur apport à l'économie malgache », les « quelques corbines » des Indo-Pakistanaise « ne pèsent pas lourd ». D'ailleurs, ceux qui ont organisé les émeutes vont « s'en mordre les doigts », parce que « 90 % du commerce est bloqué ».

La famine, la misère, les enfants « déportés » dans des « mouroirs » dans la banlieue de Tananarive ? « Il y a famine et

famine. Depuis mon arrivée au pouvoir, on mange beaucoup plus de riz qu'avant », rétorque-t-il. D'ailleurs, il a envoyé son ministre de l'Agriculture, ainsi que sa balle-scour, dans le Sud pour constater qu'il y a là-bas une « sécheresse cyclique ». Quarante mille morts, comme le dit l'opposition ? « Je n'en sais rien, très franchement, j'avoue mon incompetence à compter les morts ; je ne peux le faire qu'avec un certificat de décès ».

M. Ratsiraka a demandé à la municipalité de Tananarive de « faire quelque chose » pour les plus déshérités, « d'abord parce que cela fait mauvais effet et puis, humainement, ce n'est pas supportable ».

Pour finir d'une phrase ciselée écrite à l'avance, il se résume : « Qu'on me blâme ou qu'on me loue, quel que soit le résultat des actions que j'ai entreprises depuis bientôt douze ans, j'ai la conscience claire, nette et irréfragable que je travaille pour le peuple malgache, pour son progrès, pour le tiers-monde un peu et, pourquoi pas, pour l'humanité. Si on m'attaque, ma conscience est mon abri, ma conscience est mon refuge. » Tout est dit... LAURENT ZECCHINI.

## SUDAN

### La presse demande l'ouverture d'une enquête sur un « massacre » dans le Sud

Le Sudan Times, quotidien de Khartoum, a demandé, vendredi 24 avril, au gouvernement soudanais d'ouvrir une enquête sur le « massacre » de plus d'un millier de Dinkas (ethnie du Sud) dans la région du Darfour (Le Monde du 17 avril). Le 13 avril, dans un communiqué diffusé à Nairobi, le Mouvement populaire pour la libération du Sudan (SPLM, rébellion sudiste) avait fait état d'un massacre, « par des arabes », à El Dhaein, « de plus de mille membres de l'ethnie dinka », dans les rangs de laquelle recruté, en grande partie, la rébellion.

Selon l'agence Reuter, des survivants ont affirmé depuis que soixante-dix policiers locaux avaient tiré à la mitrailleuse sur des Dinkas qui se défendaient contre des milliers d'arabes. Cette version est démentie par les autorités. L'ambassade du Sudan à Paris nous indique notamment que si « des accrochages ont effectivement eu lieu », ils ont « été immédiatement maîtrisés par les autorités ». « Les conflits de ce genre, ajoute-t-elle, surviennent fréquemment dans cette région au début de la sécheresse, car c'est malheureusement une période où les tribus souffrent d'une pénurie très importante. »

# Asie

## MALAISIE

### Le premier ministre conserve de justesse la direction du principal parti de la majorité

M. Mahathir, premier ministre depuis six ans, a été réélu de justesse, le vendredi 24 avril, à la présidence de l'UMNO, principale formation de la coalition au pouvoir. Il a obtenu 761 suffrages, contre 718 à M. Razaleigh, ministre du commerce et de l'industrie.

Au cours du même congrès, les délégués de l'UMNO (Organisation de l'Union nationale malaise) ont élu à la vice-présidence du mouvement M. Ghafar Baba, actuel vice-premier ministre et partisan de M. Mahathir, avec 40 suffrages de plus que M. Musa Hitam, partenaire de M. Razaleigh.

Ces résultats ne constituent pas un succès pour M. Mahathir, qui avait pourtant présidé à la brillante victoire de la coalition gouvernementale aux élections législatives d'avril 1986. Il se retrouve, en effet, avec un parti coupé en deux. Au moins cinq sur les onze membres du

cabinet se sont rangés aux côtés de M. Razaleigh.

Le premier ministre a dû faire face, ces derniers mois, à des accusations de mauvaise gestion. Ses adversaires lui ont également reproché de gouverner seul et de tolérer la corruption en haut lieu.

Cette campagne a débouché, pour la première fois dans l'histoire de l'UMNO, sur la contestation ouverte des postes de président et de vice-président par des opposants (Le Monde du 27 mars).

Le défi est d'autant plus important que le président de l'UMNO est automatiquement premier ministre de la fédération malaisienne.

De l'avis général, M. Mahathir pourra difficilement gouverner sans l'appui de près de la moitié de son parti. Il lui faudra donc envisager des compromis, notamment dans la composition du prochain gouvernement. Il pourrait être contraint de renoncer à ses fonctions en milieu de législature pour laisser la place à un successeur qui pourrait être M. Razaleigh.

En l'absence de tout compromis, le gouvernement serait probablement paralysé, une épreuve dont la Malaisie n'a pas besoin alors que son économie connaît sa première récession depuis vingt ans et qu'un noyau d'islamistes élargit son audience au sein d'une population de seize millions d'habitants, dont une bonne moitié de musulmans.

J.-C. POMONTI.

## SRI-LANKA :

### La guerre civile

### Colombo critique vivement l'attitude de New-Delhi

Colombo (AFP). — Le premier ministre srilankais, M. Ranasinghe Premadasa, a accusé New-Delhi, dans un discours au Parlement, le vendredi 24 avril, de donner asile à « des terroristes » tamouls qui s'efforcent de « détruire la démocratie » dans son pays. S'exprimant à la suite des violences anticonghalaises qui ont conduit son gouvernement à lancer une offensive militaire contre les bases rebelles tamoules, il s'est étonné que les autorités indiennes s'abstiennent d'arrêter les rebelles sur son territoire. « Nous luttons désarmés pour la défense du pays et non pour une solution politique », a-t-il ajouté.

D'autre part, dans un communiqué confirmant que l'aviation srilankaise avait opéré de nouveaux raids, vendredi, contre les bases de guérilla tamoules de la péninsule de Jaffna, les autorités ont accusé les rebelles de chercher à empêcher la population civile de fuir la ville comme l'y exhorte le gouvernement.

## RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE :

### L'application de l'état d'urgence

### Le nombre officiel des détenus politiques s'élève à 4 244 personnes, dont 1 424 enfants

JOHANNESBURG de notre correspondant

A la date du 15 avril, 4 244 personnes étaient détenues en vertu de l'état d'urgence, a annoncé, vendredi 24 avril, devant la cour suprême du Cap un responsable de la police à l'occasion d'un procès intenté par le Parti fédéral progressiste (PFP) en vue d'annuler le décret pris le 10 avril et interdisant de faire campagne pour la libération des détenus. Parmi elles, figurent 1 424 enfants âgés de douze à dix-huit ans, dont 219 filles ; deux d'entre elles ont été mariées.

Le chef de la police, le général Johann Coetzee, a précisé qu'un grand nombre de ces enfants étaient responsables d'« un large pourcentage d'actions horribles alors que l'impression prévaut dans le public que ces enfants ont été arrêtés pour des raisons purement politiques ». Un éventuel complet des différents faits reprochés à ces mineurs a été fourni à la cour.

C'est la première fois depuis l'instauration du second état d'urgence, le 12 juin dernier, que des chiffres complets sont fournis sur les arrestations de mineurs. Le général Coetzee a expliqué que ces statistiques avaient été tenues secrètes, car « elles pouvaient être d'une grande valeur pour les ennemis de l'Afrique du Sud ».

Une ventilation mois par mois a été fournie à la cour. Il y avait 7 790 prisonniers du fait de l'état d'urgence à la fin du mois de juin dernier. Le maximum atteint a été de 8 569 détenus au mois de juillet. Entre cette date et le 15 avril, 14 965 personnes ont été remises en liberté. Au total, donc, 19 209 personnes ont été incarcérées au cours d'une période de dix mois. Ce chiffre est inférieur d'une dizaine de mille à ceux fournis par les organisations des droits de l'homme. Mais il ne prend pas en compte les personnes incarcérées en vertu de la législation sur la sécurité interne et qui sont nettement supérieures (6 000) à celui communiqué par le ministre de la loi et de l'ordre. Le général Coetzee a

souligné que la remise en liberté de certains des prisonniers actuels constituerait « une menace pour la sécurité du public ».

A l'occasion d'un autre procès devant la Cour suprême de Pietermaritzburg, dans la province du Natal, cette juridiction a fait droit aux requêtes présentées par l'UDF (Front démocratique uni) et par le Comité de libération de Nelson Mandela, qui contestaient la validité des mesures prises en application de l'état d'urgence. Ces mesures sont celles édictées le 11 décembre restreignant la liberté de la presse et celles du 8 janvier interdisant les appels à la légalisation de l'ANC (Congrès national africain) ou des pouvoirs prises en application de l'interdite. La cour a estimé que le président Pieter Botha avait outrepassé ses pouvoirs en promulguant ces textes « bâclés » et qu'ils étaient donc déclarés nuls en raison de leur « imprécision ».

La cour a également déclaré nuls les pouvoirs conférés au chef de la police par le président de la République qui l'autorisait à qualifier de « subversives les déclarations visant à inciter aux troubles de l'ordre public ». Ce qui aurait pour conséquence d'invalider les mesures prises le 10 avril prohibant les protestations contre les incarcérations et les appels à la libération des détenus. Ce revers, pour le pouvoir, est cependant relatif, car la compétence de la cour s'arrête aux frontières de la province du Natal et parce que l'état a la possibilité de faire appel « une intention déjà annoncée », ce qui a pour conséquence de suspendre les effets de la décision des juges de Pietermaritzburg. D'autre part, par le passé, le pouvoir ne s'est pas privé, au lendemain de jugements contestant la légitimité de textes édictés à la hâte, de rectifier le tir pour se mettre en accord avec la jurisprudence. Le dernier mot reviendra à une instance judiciaire supérieure, la cour d'appel de Bloemfontein, équivalent de la Cour de cassation.

MICHEL BOLE-RICHARD.

## ZAIRE

### Scènes de pillage à Kinshasa à la suite d'un match de football

KINSHASA correspondance

« Aujourd'hui, la chasse aux Congolais est ouverte », dit un Kinnois. Juste retour de bâton, ont pensé beaucoup d'habitants de Kinshasa, vendredi 24 avril, après avoir assisté, la veille, à la retransmission télévisée en direct du match de football plutôt mouvementé qui a opposé à Brazzaville, sur l'autre rive du fleuve Zaire, leur équipe nationale, les Léopards, à celle du Congo, les Diablies rouges, et à l'issue duquel leurs joueurs ont été battus comme platre par les forces de l'ordre locales.

A ces images fortes se sont vite ajoutées des rumeurs inquiétantes selon lesquelles ces incidents avaient dégénéré au point que des spectateurs zairois

seraient été jetés dans le fleuve. Les Kinnois se sont donc en autorisés à rendre la monnaie de leur pièce à leurs voisins et à s'en prendre, faute de mieux, aux Congolais domiciliés à Kinshasa. Les forces de l'ordre n'ont pas été en mesure d'empêcher ces troubles tant la capitale zairoise est étendue. On a assisté, d'un quartier à l'autre, à des scènes de pillage de biens catalogués congolais, habitations, boutiques et même ambassades.

Interrogé par la télévision congolaise sur les « maux incidents » qui avaient mis le feu aux poudres, le maire de Brazzaville a dénoncé « les provocateurs qui cherchent à monter en épingle ces faits incidents ». Et de rappeler, « fait curieux, que ce sont des choses qui peuvent arriver sur n'importe quel stade, même en Europe... »

## TUNISIE : après les affrontements entre intégristes et forces de l'ordre

### La presse dénonce les « apprentis sorciers khomeinistes »

TUNIS de notre envoyé spécial

Tunis s'est réveillée, le vendredi 24 avril, comme elle s'était endormie la veille au soir : dans le calme. Le quartier proche de la vieille ville ne porte aucun stigmate des affrontements de jeudi entre étudiants intégristes et forces de l'ordre. Passée la porte de France, le souk grouille comme à l'accoutumée. La saison ne bat pas encore son plein mais les touristes sont déjà nombreux, Italiens en tête, à négocier quelques souvenirs.

Les journaux de vendredi ont tous repris, avec un bel ensemble, le communiqué de l'agence officielle TAP accusant les étudiants islamistes d'avoir tenté « de provoquer le désordre et l'anarchie en scandant des slogans khomeinistes, extrémistes, hostiles au régime et aux institutions de l'Etat » (Le Monde du 24 avril). Comme ils ont tous publié des photos des pièces à conviction, les « objets de violence et de destruction » dont les manifestants ont fait usage. Il s'agit, en l'occurrence, d'un coup-de-poing américain brisé de cinq longues pointes d'une quinzaine de centimètres, d'un couteau de boucher et d'une fraction de grille d'épouvanté en fonte.

Les quotidiens indépendants Al-Sabah (Le Matin), édité en arabe, et Le Temps considèrent que « les manifestants se réclament de la religion ont tout plié pour que les troubles du campus universitaire qui n'ont pas eu d'écho parmi l'opinion publique débordent dans la rue ».

L'Action, organe du PSD (Parti socialiste destourien au pouvoir, fustige de son côté « les apôtres de l'intolérance et ceux qui dans l'ombre leur font la courtois échelle ». Ceux-ci, qualifiés tour à tour de « khomeinistes » et d'« apprentis sorciers » sont accusés d'avoir transformé « les mosquées en officines de propagande pour une idéologie funeste dans laquelle aucun musulman ne peut se reconnaître ». L'Action conclut sur un appel pour opposer à « ces velléités de déstabilisation un front uni et solidaire à l'épreuve des menées destructrices qui ne pourront jamais éteindre notre détermination de faire triompher la liberté et la vraie, sur le spectre de l'obscurantisme ».

### La Grande Mosquée houlée

Le quotidien pro-gouvernemental Le Presse publie également un éditorial dans lequel il condamne « la violence et l'escalade des procédés intégristes » et prône « l'ordre et la discipline » dont les citoyens ont appris à « apprécier les vertus et les bienfaits ».

Aucun organe ne donne de précisions sur le nombre de blessés parmi les manifestants, pas plus que sur ceux des personnes interpellées. Il semble du reste que les arrestations se soient poursuivies jeudi après-midi.

Si les blindés qui avaient pris rapidement position jeudi, au

moment des incidents, aux carrefours stratégiques et devant certains bâtiments officiels avaient disparu à la nuit tombante, de nombreux cars de police sont encore en faction aux carrefours, sur les places, là où l'espace est suffisamment dégagé pour être propice à un rassemblement, et près des mosquées qui ont fait le plein vendredi midi pour la dernière grande prière avant le ramadan, qui débute le 29 avril.

La Grande Mosquée, l'avenue de Palestine, réputée pour être plutôt intégriste, est bondée. Les fidèles prient jusque sur le trottoir, sous les yeux de deux policiers en civil à bord d'une voiture banalisée. Le quartier est sous haute surveillance, un car de police est à proximité, deux autres sont devant le grand jardin public de l'avenue du docteur Habib-Thameur, passage obligé pour redescendre vers le centre et sa médina. Mais rien ne se passe, et en quelques minutes plusieurs centaines de fidèles se dispersent dans la ville après la prière et le prêché de l'imam qui n'avait rien d'enflammé.

La manifestation de jeudi ne semble pas avoir eu d'écho à l'intérieur du pays, et le président Bourguiba poursuit sa visite dans la région de Gabès, à 350 kilomètres au sud de Tunis.

FRÉDÉRIC FRITSCHER.

## DJIBOUTI

### M. Hassan Gouled réélu président avec plus de 90 % des voix

Djibouti (AFP). — Le président Hassan Gouled Aptidon, candidat unique, a été réélu, le vendredi 24 avril, à la tête de la République de Djibouti avec plus de 90 % des voix, selon le décompte officiel du ministère de l'intérieur. Les soixante-cinq députés de la liste unique présentée par le parti unique, le Rassemblement populaire pour le progrès, ont été élus également massivement, mais avec un pourcentage cependant légèrement inférieur, estimé de l'ordre de 85 %.

Pour marquer un éventuel désaccord, les électeurs n'avaient que la possibilité de s'abstenir ou de voter nul. Aucune personnalité ou groupe n'avait donné une telle consigne.

Selon le décompte officiel du ministère de l'intérieur, sur 100 985 électeurs inscrits, 91 191 ont pris part au vote ; 90 572 suffrages ont été exprimés et 619 comptes nuls.

Le président Gouled, qui préside aussi depuis l'accession à l'indépendance du pays, le 27 juin 1977, a été ainsi réélu pour un nouveau mandat de six ans avec 90,30 % des suffrages exprimés, contre 84,66 % en 1981.

● TCHAD : un haut responsable américain à N'Djamena. — M. Richard W. Armitage, sous-secrétaire d'Etat américain à la défense pour les affaires de sécurité internationale, a effectué, vendredi 24 avril, une visite à N'Djamena. — (AFP.)



# Politique

## Le voyage du premier ministre en Lorraine

### M. Chirac a été « impressionné » par le dynamisme de ses hôtes

M. Jacques Chirac a terminé samedi 25 avril à Epinal son voyage en Lorraine commencé jeudi. Le premier ministre, tout au long de cette visite, s'est déclaré « impressionné » par le dynamisme des Lorrains.

EPINAL de notre envoyé spécial

Le voyage de M. Jacques Chirac en Lorraine était obstinément dépourvu de message politique, hormis la répétition implicite de celui que le premier ministre avait formulé lors du premier de ses déplacements en Alsace : il y a trois mois en Alsace, il agit, travaille et laisse à d'autres, qui n'ont rien de mieux pour l'occuper, le loisir de « gloser » sur l'action du gouvernement.

Sans sortir de cette épreuve, M. Philippe Séguin, ministre des affaires sociales, a tiré, en s'adressant au premier ministre, un autre parti de deux jours et demi que M. Chirac a passés en Lorraine, entouré de quatre ministres originaires de la région (MM. Philippe Séguin, François Guillaume, André Rossinot et Gérard Longuet), et rejoint, au gré des circonstances par MM. Pierre Méhaignerie et Alain Madelin, M<sup>me</sup> Nicole Catala et Michèle Alliot-Marie. Revenant M. Chirac dans sa maison d'Epinal, M. Séguin a souligné que, il y a un an, le président du RPR avait « accepté d'accomplir » la mission de chef de gouvernement « dans des circonstances exceptionnellement difficiles parce que le redressement nécessaire de notre pays ne pouvait plus attendre ».

« C'est votre honneur, a continué M. Séguin, d'avoir accepté de relever ce difficile défi, et c'est la chance en France d'avoir pu compter dans de telles circonstances sur un homme d'Etat de votre dimension. Vous auriez pu rester en réserve de la République et préparer prudemment d'autres échéances. Mais, conscient de l'immensité des difficultés, vous avez choisi de gouverner, persuadé que c'était l'intérêt du pays. (...) J'ai la conviction que, ainsi, vous n'avez pas sacrifié votre destin mais que, au contraire, vous l'avez conforté ».

Le ministre des affaires sociales estime que « l'action gouvernementale est entrée dans une phase décisive » qui doit permettre de « parachever l'œuvre de libération de l'économie et de modernisation sociale ». Selon M. Séguin, « même si les résultats ne peuvent en être immédiats, cet effort peut être compris par tous les Français qui dot-

vent savoir, qui doivent comprendre, que toute autre voie nous conduirait au déclin ».

Apparavant, M. Chirac avait insisté à plusieurs reprises sur l'enseignement qu'il tirait de son voyage à l'avenir de cette région. Vendredi en fin de matinée, à Lunéville, où il a inauguré une rue du Général-de-Gaulle et une rue Georges-Pompidou, le premier ministre a salué en ceux qu'il avait rencontrés depuis deux jours des Lorrains « debout ». Dans la soirée, au conseil général de la Meurthe-et-Moselle à Nancy, M. Chirac a exprimé sa « confiance » dans les Lorrains « pour aller de l'avant, debout comme d'habitude ». Plus tard dans la soirée, reçu somptueusement à l'hôtel de ville de Nancy par M. Rossinot, le premier ministre a déclaré : « Je quitterai la Lorraine avec l'espoir chevillé au cœur. Je sais que les Lorrains gagneront ».

Les raisons de cet optimisme, M. Chirac ne les puise pas seulement dans le plan social et économique qu'il a annoncé vendredi matin à Metz pour la Lorraine. Il a été « impressionné », a-t-il dit, par l'effort de conversion et de modernisation des activités entreprises en Lorraine. Vendredi après-midi, le premier ministre a inauguré à Nancy un centre informatique où, sous l'égide du CNRS, se mènent des recherches de pointe.

#### « En 1975 naturellement... »

Le premier ministre a pu faire lui-même l'expérience d'un programme de traduction numérique du langage parlé dont il lui a été expliqué qu'il était l'un des plus performants du monde. M. Chirac a visité ensuite le Technopole de Nancy-Bravo-Innovation, qui associe des unités de recherche, des écoles supérieures et des entreprises.

A cette occasion, après avoir posé la première pierre d'un centre d'accueil des technologies puis celle des nouveaux bâtiments de l'école nationale supérieure d'électricité et de mécanique, le premier ministre a dialogué avec des chercheurs et des industriels lorrains à l'Institut national polytechnique de Lorraine. Dialogues qui a eu sa part inévitable de réclamations quant à l'insuffisance de crédits affectés à tel ou tel domaine de recherches.

« Il n'y a pas d'argent nulle part », a dit M. Chirac, ajoutant : « Il va bien falloir se faire à l'idée qu'il faut dépenser moins ». Ce propos ayant déclenché des applaudissements d'une partie de l'assistance, le premier ministre a observé : « Pour expliquer sa position, M. Chirac s'est engagé dans un développement sur la progression de la dette publique. « Quand j'étais premier ministre... » a-t-il commencé, provoquant les rires dans la salle. M. Rossinot s'est penché à son oreille pour lui signaler le lapsus qu'il venait de commettre. « En 1975, naturellement... » a corrigé M. Chirac. « Si on ne redresse pas la situation en diminuant notre dépense, nous n'aurons aucune chance de retrouver notre compétitivité en 1992, lors de l'ouverture du

grand marché européen », a-t-il souligné. C'était l'essentiel de son propos.

Interrogé par un étudiant sur la comparaison entre le niveau des études universitaires et celui des grandes écoles, M. Chirac a répété que, à son avis, « l'université ne peut être fondée sur le principe de la sélection », ce qui est le cas, au contraire, des grandes écoles. Le premier ministre a tenu à rejeter à cette occasion l'idée que le système universitaire français serait, à quelques exceptions près, d'une qualité médiocre. « Ceux qui sortent des universités avec un diplôme disposent d'un savoir et d'un intérêt dans la vie aussi bonne que ceux qui sortent des grandes écoles. Le problème, ce sont ceux qui sortent sans diplôme. Il faut renforcer les premiers cycles et diversifier les formations en créant des diplômes d'études universitaires, scientifiques et techniques. Il ne faut pas développer l'idée qu'on répond à l'étranger selon laquelle nos universités à quelques exceptions près, ne donneraient pas une bonne formation, tout simplement parce que ce n'est pas vrai ».

Le premier ministre s'est déclaré « impressionné » par l'« extraordinaire dynamisme intellectuel » de la Lorraine, dont des exemples lui avaient été donnés au cours de ses dialogues. Ainsi estimait-il que, si sur le plan social, « la solidarité s'impose » de la part de l'Etat pour permettre d'accompagner les restructurations industrielles indispensables. En même temps, la plus grande confiance est permise dans la capacité de la Lorraine à redevenir « l'un des points centraux de la France et de l'Europe ».

A la différence de ses prédécesseurs, comme il l'a souligné à plusieurs reprises, M. Chirac s'intéresse « à citer des chiffres ou de « s'engager à créer tant d'emplois, à extraire tant de charbon ou à produire tant d'acier ». Sa démarche a consisté à dégager avec les responsables lorrains les grandes lignes d'un effort fourni à la fois par l'Etat et par la région elle-même, afin de soutenir les conversions et les développements en cours. « Dans six mois, a-t-il dit à la préfecture de Meurthe-et-Moselle, une nouvelle réunion des responsables lorrains permettra de faire le point des mesures que nous avons décidées ».

#### Les syndicats de Longwy

Le premier ministre avait renoncé à se rendre à Longwy, comme le souhaitaient les élus, afin de constater sur place les efforts faits pour consolider le pôle européen de développement (PED), auquel la Communauté européenne d'une part, l'Etat d'autre part, apportent leur aide. A défaut de s'y rendre, M. Chirac a reçu, vendredi soir à Nancy, une délégation venue de Longwy, comprenant pour une part des industriels, et pour une autre part, des syndicalistes CFDT, CGC et FO. M. Jacques Chérèque, préfet délégué à la réindustrialisation, président de la mission interministérielle du PED, avait souhaité la nomination à ses côtés d'un grand industriel afin de l'aider à attirer les investissements en Lorraine. Le nom de cette personnalité n'est pas encore connu.

mais M. Chirac devrait faire son choix dans les prochaines semaines.

Les responsables syndicaux de Longwy qu'il a rencontrés vendredi soir ont jugé « globalement positif » le programme annoncé par le premier ministre. Sans doute cette impression était-elle assez largement partagée dans les rangs syndicaux puisque les manifestations organisées d'une part par la CGDT à Metz, d'autre part par la CGT à Nancy, ont réuni, pour la première fois, des représentants de ces deux organisations et pour la deuxième un peu plus d'un millier de personnes.

Outre l'industrie et la recherche, M. Chirac a trouvé le temps, au cours de son déplacement, de s'intéresser à l'aspect agricole de la Lorraine. A l'invitation de M. Guillaume, il a présidé à Lunéville un déjeuner préparatoire à la conférence nationale pour l'aménagement rural, qui se tiendra à Besançon les 24 et 25 juin.

Vendredi soir à l'hôtel de ville de Nancy, élargissant les propos qu'il avait tenus sur la Lorraine, M. Chirac a déclaré qu'« il est temps de comprendre que nous devons à notre tour, comme l'Allemagne, faire les efforts nécessaires à la fois de redressement et de solidarité nationale si nous voulons relever le défi de 1992 ».

PATRICK JARREAU.

### Le « stress » du PR va par le CDS et par le RPR

M. Jacques Toubon, secrétaire général du RPR, a commenté à son tour, le vendredi 24 avril, la récente polémique au sein de l'UDF entre les lorrains et les baristes : « Ces chicaneries sont déplorables ; toutes les difficultés au sein de la majorité sont inquiétantes pour tout le monde. Il est « déplorable » de mêler l'action gouvernementale et les propos politiques, a affirmé M. Toubon, faisant allusion aux attaques de M. Longuet, ministre des P et T, contre M. Barre.

Comme la plupart des élus RPR, le président de la commission des lois s'est toutefois refusé à se prononcer sur une candidature de M. Léotard à l'élection présidentielle : « Ce n'est pas mon problème, c'est celui de l'UDF. Ce que je souhaite, c'est qu'il soit résolu dans la sérénité et non dans la crise ».

« Il y a une crise, ce n'est pas chez les baristes du CDS, mais au Parti républicain, remarque, pour sa part, M. Bernard Stasi. « Il y a du stress » (au PR), « mais au CDS nous sommes serins parce que nous sommes unis pour soutenir M. Barre », a affirmé le vice-président du CDS, vendredi, à Mirde-Bretagne (Côte-du-Nord), au cours de l'université de printemps des Jeunes Démocrates sociaux.

M. Stasi a également affirmé que « le temps des synthèses en politique » était venu, et que le CDS était le mieux placé pour les établir. M. Pierre Méhaignerie s'est également félicité de l'absence de participation du CDS à la « comédie » qui a mis aux prises Mottard et baristes du PR : « Le CDS est une force unie, cohérente, soudée, qui (...) ne se permet pas d'attaquer les hommes ».

### « La montagne a accouché d'une souris »

affirme l'opposition après l'annonce d'un programme de soutien à la région

METZ de notre correspondant

« Le gouvernement nous a surpris. Il accompagne notre effort », estime la majorité régionale UDF-RPR après l'annonce du programme de soutien à la Lorraine présenté le vendredi 24 avril à Metz par le premier ministre. « La montagne a accouché d'une souris », réplique l'opposition. Les réactions des hommes politiques lorrains sont sans surprise. Il n'en est pas de même dans les milieux socio-économiques.

« Nous vous remercions pour le soutien de l'Etat. Certes, vous ne pouvez pas donner satisfaction à tout le monde sur tous les dossiers », a lancé à l'adresse du chef du gouvernement M. Jean-Marie Rausch (UDF), président du conseil régional, avant de lever la séance de travail au cours de laquelle les deux assemblées régionales réunies ont pris connaissance des mesures annoncées par M. Chirac en faveur du développement de la Lorraine. Pour la majorité UDF-RPR, le plan est « largement satisfaisant ». « Ni le charbon ni la sidérurgie ne sont remis. La chimie est renforcée. Nous avons la confirmation de l'intérêt porté par l'Etat à la Lorraine », constate M. Julien Schwartz (RPR), président du conseil général de Moselle.

Le Parti socialiste et le Parti communiste jugent l'effort du gouvernement « insuffisant ». « Le problème crucial de la Lorraine est la création d'entreprises », affirme M. Jean-Pierre Masseret (PS), sénateur de Moselle, pour qui le dispositif annoncé « ne comporte pas de point d'appui permettant de répondre à cette question. M. Chris-

tian Pierrot (PS), député des Vosges, considère pour sa part que « la plan de M. Chirac constitue un hommage tardif au plan Fabius, mais n'en reprend pas certains points essentiels ».

« Quelques mesures ont un intérêt ponctuel, elles ne permettront pas cependant d'inverser la tendance, de casser la spirale du déclin », commente M. Roland Favaro (PC). « Ce plan ne prévoit aucune proposition pour la création de filières dans les secteurs industriels de base », déplore M. Alain Amicible (PC).

Le Front national attend que « le gouvernement passe de la parole aux actes ». « C'est à ce moment que les Lorrains pourront juger ce qui n'est aujourd'hui que promesses », affirme M. Guy Hectory, député du Front national.

Les syndicats qualifient de « fime » les réponses du premier ministre à leurs interrogations. « Nous n'avons pas obtenu les réponses demandées », estime CFDT, FO, et CFTC, pour qui M. Chirac ne s'est pas prononcé « clairement sur la convention de protection sociale de la sidérurgie ni sur l'avenir des industries traditionnelles ». La CGT, qui refusait de « négocier des reculs sociaux », n'a pas participé à la rencontre avec le premier ministre.

La satisfaction est largement masquée dans les milieux patronaux où l'on considère que, si le gouvernement « vole au secours des industries traditionnelles » et « favorise les infrastructures », le plan présenté « ne conforte pas suffisamment l'énergie de ceux qui veulent entreprendre ».

JEAN-LOUIS THIS.

#### Au Sénat

### Fonction publique territoriale

Le Sénat a consacré, le vendredi 24 avril, une nouvelle séance à l'examen du projet de loi réformant la fonction publique territoriale qui devrait être voté le mardi 28 avril.

Que les élus se dotent de cabinets politiques ne signifie guère d'opposition de la part du gouvernement. M. Yves Galland, ministre délégué chargé des collectivités locales, y est favorable, sous réserve de certaines précautions pour éviter la constitution d'administrations parallèles et mieux réparties que les administrations départementales ou régionales. Il obtient donc du Sénat qu'il renonce à ses amendements permettant aux élus un libre recrutement en s'engageant à publier un décret « dans un mois environ », portant sur l'application des dispositions relatives aux emplois de membres de cabinet. Pour M. Galland, il convient de fixer des limites au nombre de ces collaborateurs et à leur rémunération. Les sénateurs souhaitent que « les fonctionnaires territoriaux qui exercent des fonctions équivalentes à celles de fonction-

naires de l'Etat bénéficient de rémunérations au maximum identiques ».

La nouvelle organisation de la formation des fonctionnaires territoriaux, à laquelle MM. René Regnault (PS, Nord) et Jean Garcia (PC, Seine-Saint-Denis) reprochent de mettre fin à une gestion paritaire et d'être « recentralisatrice », doit permettre une économie de 150 à 200 millions de francs, assure M. Galland. Sur proposition de MM. Pierre Schiele (Ua, cent-Haut-Rhin) et Jean Boyer (RI, Isère), le Sénat fixe la composition du conseil d'orientation dont est doté le centre national de la fonction publique territoriale.

A l'initiative du rapporteur, M. Paul Girod (Gauche dém., Aisne), les missions de ce conseil d'orientation sont précisées : il participe à la définition des orientations générales de la formation et donne son avis sur les décisions budgétaires qu'elles impliquent.

### Proposition de loi sur la sécurité routière

Une proposition de loi d'orientation sur la sécurité des transports terrestres a été distribuée, le jeudi 23 avril, à l'Assemblée nationale. Elle a été signée par cent-vingt-six députés de l'UDF, du RPR, du PS et du FN. MM. Michel Barnier (RPR, Savoie) et Jean-Paul Fuchs (UDF, Haut-Rhin) sont à l'origine de ce texte, qui souhaite aborder le problème de l'insécurité routière en dépassant le problème de l'alcool au volant. L'exposé des motifs rappelle qu'en quinze ans, près de deux cent mille Français (la population d'une ville comme Montpellier) sont morts sur les routes.

Cette proposition de loi se fixe comme objectif la réduction de 20 % en cinq ans du nombre des accidents par des améliorations du réseau routier (notamment la suppression des passages à niveau dangereux, la réorption des points noirs routiers, etc.), une meilleure formation des conducteurs et une répression plus sévère des chauffards, notamment les récidivistes.

Le gouvernement devra déposer sur le bureau du Parlement chaque année, si cette proposition de loi est adoptée, un rapport d'exécution du programme d'amélioration de la sécurité des transports terrestres. L'Etat pourra conclure des contrats de sécurité routière et ferroviaire avec les collectivités territoriales concernées.

#### EN BREF

Les députés et les accidents nucléaires. — Les députés ont décidé de s'attaquer au problème de l'information sur les accidents survenus dans les centrales nucléaires. Un groupe de travail vient d'être formé au sein de la commission de la production et des échanges de l'Assemblée nationale.

Interdiction du raid motoristique en Guyane. — Le préfet de Guyane, M. Jacques Dewatre, a fait savoir aux responsables de l'organisation Thierry-Sabine (TSO), chargés de la réalisation du premier raid motoristique en Guyane, prévu du 31 août au 12 septembre prochains, que celui-ci ne serait pas autorisé, compte tenu de la difficulté d'assurer la sécurité des nombreux concurrents (une cinquantaine). De plus, tous les moyens militaires (un homme et matériel) susceptibles d'être engagés pour cette opération sont mobilisés par la surveillance du fleuve Maroni et des réfugiés du Suriname. Enfin, le mode de vie, la tranquillité des lieux d'habitation, la protection des Amérindiens seraient perturbés, pendant et après la période du raid motoristique, estime le préfet.

Le premier ministre, M. Jacques Chirac, s'était déclaré (le Monde) du 21 avril 1987), le 19 avril à Cayenne, « hostile » à ce raid. — (Corresp.).

**RAYONNAGES BIBLIOTHÈQUES A VOS MESURES**



Équipement complet - livraison - montage  
25 années d'expérience  
R.-M. Leroy, fabricant - 208, av. de Metz,  
75014 Paris. M<sup>me</sup> André

**DÉCOUVREZ LE NOUVEL HÔTEL DU GOLF À DEAUVILLE**

Mon cher, on dirait que le climat vous réussit!



A mon avis, ce serait plutôt les papillotes de soie du nouveau chef!

C'est vrai, l'Hôtel du Golf est un lieu exceptionnel. En 1987, entièrement réaménagé, il mérite plus que jamais sa place parmi les hauts lieux de l'hôtellerie de luxe. Vous trouverez tennis et piscine, le golf 27 trous pour améliorer votre handicap, et 11 chaînes TV pour vous détendre. Fort de son nouveau chef, le nouvel Hôtel du Golf vous comblera, c'est sûr, mais il y a fort à parier qu'il vous surprendra.

**LES HÔTELS LUCIEN BARRIÈRE**  
CANNES-DEAUVILLE-LA BAULE

**DÉCOUVREZ L'HÔTEL DU GOLF.**  
L'Hôtel du Golf vous propose les Fugues, une façon particulièrement avantageuse de découvrir toutes les possibilités de l'Hôtel. Pour son ouverture l'Hôtel du Golf vous propose, pour deux nuits passées, la troisième nuit gratuite.  
Pour en savoir plus, appelez l'Hôtel du Golf.  
Tel. (06) 3188.801  
Hôtel du Golf : un hôtel Lucien Barrière

Handwritten signature or stamp at the bottom right of the page.

L'enquête sur les attentats de septembre à Paris

Six personnes (quatre Libanais, un Algérien et un Sénégalais d'origine libanaise) étaient toujours gardées à vue le samedi 25 avril, après les arrestations opérées dans le courant de la semaine par la DST dans le cadre de l'enquête sur divers attentats terroristes.

Le 20 avril par le juge d'instruction, M. Gilles Bouloque, déjà chargé du dossier où sont impliqués six Tunisiens et deux Français, arrêtés il y a un mois pour association de malfaiteurs et détention d'explosifs.

C'est dans ce climat que la DST s'efforcera progressivement de la piste des FARL, dont les liens anciens avec certains responsables syriens sont connus.

L'imbricatio du terrorisme libanais

(Suite de la première page.) Les renseignements fournis par l'un des avocats d'Abdallah, M. Jean-Paul Mazurier, qui travaillait en réalité pour la DST, allaient dans le même sens.

Force et ambiguïté de la DST Une date butoir fut promise pour son procès parisien (février 1987) et un verdict modéré envisagé permettant une libération anticipée à mi-peine.

De ce point de vue, la DST vient, semble-t-il, de marquer des points. Si les confessions accusant Fouad Ali Saleh se confirment, celui-ci apparaît bien comme un relais logistique des poseurs de bombes.

Teis étaient donc, en septembre 1986, les éléments dont disposaient ceux qui, au sommet de l'Etat, connaissent les dessous de l'affaire. Leur conviction fut, un temps, confortée par les témoignages recueillis, après les attentats, par la police judiciaire parisienne (plusieurs reconnaissances sur photos, portraits-robots, etc.).

Un hôte de marque Trois, parmi eux, devaient même être expulsés d'Algérie si leur défenseur, M. Ali Mecili, assassiné récemment à Paris, n'avait réussi à s'y opposer.

Reste, enfin, à savoir qui étaient les Libanais auxquels Saleh servait de relais. A l'évidence, ce dernier est idéologiquement lié au Hezbollah, parti libanais pro-iranien, dont les services de renseignement soulignent cependant la relative autonomie par rapport au pouvoir des ayatollahs.

FAITS DIVERS

A Douai Un preneur d'otages est tué par un policier Après avoir blessé un bijoutier au cours d'un hold-up et pris en otage un automobiliste à Lille, puis le passager d'une voiture de chemin de fer en gare de Douai, un malfaiteur, Abdelamid Berguach, vingt-deux ans, a été tué par un policier du GIPN, vendredi soir 24 avril.

JUSTICE

● Suicide d'un détenu à la prison d'Epinal. - Un Marocain de vingt-trois ans, Mohamed Tahmouni, s'est donné la mort, le mardi soir 21 avril, à la maison d'arrêt d'Epinal (Vosges). Il s'est pendu à l'aide d'une corde confectionnée avec des morceaux de sa literie. Il avait été condamné à six mois de prison en janvier dernier pour un vol avec effraction, un nouveau délit qui avait annulé un sursis antérieur.

MÉDECINE

● Pétition contre la réforme hospitalière. - Plus d'un millier de médecins hospitaliers ont signé une pétition s'opposant au projet de loi de réforme hospitalière, qui doit être prochainement discuté au Parlement. Selon les signataires, ce texte consacre à tout un génocide de praticiens à l'hôpital public.

RELIGIONS

Pour sauver l'université Saint-Esprit de Kaslik L'université Saint-Esprit de Kaslik (près de Jounieh, au nord de Beyrouth), fête cette année le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation. Elle compte trois mille étudiants et est la seule université du monde arabe à bénéficier du label pontifical (le Monde date 27-28 janvier 1985) pour sa faculté de théologie (trois cents inscrits du Liban, de Syrie, d'Egypte, d'Irak, de France, etc.).

ÉCHECS

La fin du Tournoi Swift Kasparov rejoint Ljubojevic sur le fil Grâce à sa victoire sur Tal dans la dernière ronde (avec les blancs) et au fait que Ljubojevic, avec les blancs lui aussi, n'a pas réussi à battre Karpov, Kasparov a pu rejoindre sur le fil le grand-maître yougoslave pour partager avec lui la première place du Tournoi Swift de Bruxelles qui s'est terminé le vendredi 24 avril.

ÉCHECS

Classement final. - 1. Kasparov et Ljubojevic, 2-5 (sur 11 possible); 3. Karpov, 7; 4. Kortchnoi et Timman, 6,5; 5. Tal, 6; 7. Larsen, 5,5; 8. Torre et Van der Wiel, 5; 10. Winants, 3,5; 11. Short, 3; 12. Meulders, 1.

Un entretien avec le directeur général de l'UNICEF

Il faut « créer un système permanent de vaccination » des enfants du tiers-monde

Les trois quarts des enfants sénégalais de moins de deux ans devaient être vaccinés contre sept maladies (tuberculose, diphtérie, tétanos, coqueluche, polio, fièvre jaune et rougeole) au cours des derniers mois. M. James Grant, le directeur général de l'UNICEF, qui a soutenu et aidé cette initiative, commente ci-dessous l'efficacité de telles campagnes, estimant qu'il faut « créer un système permanent de vaccination » des enfants dans le tiers-monde.

« Quelle a été la contribution de l'UNICEF dans la vaccination massive d'enfants au Sénégal ? L'aide de l'UNICEF est essentiellement matérielle et financière. Grâce aux dons des pays industrialisés, nous avons pu fournir des vaccins, des kits de stérilisation, des seringues, des réfrigérateurs... L'Italie à elle seule a accordé un don de 5,5 millions de dollars. Nous soutenons également des plans de formation du personnel médical.

Utiliser l'ensemble des médias

De sérieux doutes ont été soulevés récemment sur l'efficacité de vaccins en Afrique, notamment après deux épisodes de poliomyélite, en 1984, au Sénégal et en Gambie, où les enfants étaient supposés vaccinés.

Des intellectuels et des artistes

Des spécialistes accusent les politiques de santé, basées sur les centres de santé primaires, de se faire au détriment d'une médecine de qualité.

« L'objectif fixé par l'OMS de vacciner, d'ici à 1990, 75% des enfants de moins de vingt-quatre mois contre six maladies est-il réalisable pour l'Afrique ?

« Nous avons également rencontré des difficultés dans le transport des vaccins. Certains, comme justement celui de la poliomyélite, nécessitent une chaîne de froid infaillible. Pour éviter les accidents, nous fournissons des réfrigérateurs qui peuvent marcher avec différentes sources d'énergie et des glacières portables avec une grande autonomie.

« Cela dit, malgré tous les efforts que l'on déploie, il n'est pas possible de vacciner une population à 100%. Tout comme on le constate dans les pays occidentaux, les vaccins ne seront jamais parfaits à 100%. Il y a toujours des personnes pour lesquelles les vaccins ne s'avèrent pas, ou ne le sont que partiellement efficaces.

« Des craintes ont été émises sur les risques de propagation du SIDA lors de la vaccination. Sont-elles fondées ?

# Société

## ÉDUCATION

### Deux congrès d'enseignants

#### Pour une complète égalité public-privé

Deux syndicats de professeurs de l'enseignement privé (le SNEC-CFTC et le SPELC) viennent de tenir leur congrès. L'un et l'autre ont demandé une totale égalité entre les enseignants public et privé et ont souhaité que leurs élèves et leurs professeurs jouissent des mêmes avantages sur le plan social et pédagogique.

#### • SNEC-CFTC : davantage de transparence

AMIENS de notre correspondant

M. Claude Tardy, président du SNEC-CFTC (Syndicat national de l'enseignement catholique), a été réélu à ce poste qu'il occupe depuis avril 1981 à l'issue du congrès national qui s'est tenu au collège de la Providence à Amiens, ville dont la municipalité (maire, M. René Lamps, communiste) a refusé de recevoir les congressistes.

Le SNEC, principale organisation représentative de l'enseignement privé, déplore que le personnel bénéficie d'une politique sociale « conforme aux principes mis en avant par l'enseignement catholique, de justice sociale, d'aide aux plus démunis et de responsabilité personnelle ».

Le SNEC souhaite qu'un coup d'arrêt soit donné à la passion des personnels à des sociétés de restauration et d'entretien et réclame que les organismes chargés de gérer les moyens matériels et financiers des établissements scolaires « aient le souci de transparence dans toutes les décisions qu'ils doivent prendre pour le compte de la communauté éducative ».

#### • SPELC : ne plus être un « éternel quémendeur »

BAYONNE de notre correspondant

C'est le fait du hasard si le Syndicat professionnel de l'enseignement catholique (SPELC) a tenu son soixante-cinquième congrès à Bayonne, chef-lieu de la circonscription de M<sup>me</sup> Michèle Alliot-Marie, secrétaire d'Etat à l'Enseignement. Le choix de cette ville avait été fixé en 1985. Et, contrairement à ce qui avait été annoncé, M<sup>me</sup> Alliot-Marie n'a pas répondu à l'invitation des trois cents congressistes, qui avaient pourtant de nombreuses doléances à lui présenter.

Avec près de vingt mille adhérents, le SPELC est le deuxième syndicat de l'enseignement libre, après la CFTC, et sa position modérée lors de la « guerre scolaire », — il souhaitait dépasser le débat, qui lui avait valu d'être considéré comme traître à la cause, — est aujourd'hui saluée par tous. Mais, si la guerre est finie, la paix ne peut exister que dans l'égalité des enseignants des deux secteurs : mêmes avantages matériels pour les maîtres directeurs, cotisations et retraites équivalentes et respect des pro-

« Il importe notamment, ajoute-t-il, que les maîtres et les personnels soient informés de la situation financière de leurs établissements et associés, sans confusion de responsabilité, aux décisions qui les concernent ».

Le SNEC annonce qu'il « renforcera ses interventions pour une pleine application et une amélioration de la législation afin que l'enseignement privé sous contrat soit traité à parité avec l'enseignement public ». Par exemple, les directeurs d'écoles privées doivent bénéficier de décharges de classe et d'indemnités équivalentes à celles de leurs collègues de l'enseignement d'Etat.

Le SNEC souhaite que les mesures prises pour les élèves de l'enseignement public soient étendues à l'enseignement privé (orientation, zones d'éducation prioritaires, aide psycho-pédagogique, classes d'initiation pour non-francophones...) et demande aux collectivités territoriales que les élèves du privé bénéficient, comme ceux du public, des mesures sociales qu'elles peuvent prendre (transport, cantine, bourse, activités extra ou périscolaires). Il déplore que la loi Rogard du 31 décembre 1984 qui mettait à parité l'enseignement privé et l'enseignement public agricole ne puisse pas être appliquée faute de décrets d'application.

MICHEL CURIE.

messes d'avant mars 1986 sur le statut particulier des enseignants de l'école libre.

Avant même d'en arriver à cette parité, le SPELC exige un règlement du passif, notamment sur la question du forfait d'externat, c'est-à-dire la subvention de fonctionnement versée aux collèges par le ministère et les collectivités locales : pour le moment, l'Etat n'a réglé que 50 % de sa participation.

Pour M. Alfred Mortel, secrétaire général du SPELC : « L'enseignement privé doit cesser d'être un éternel quémendeur : la démocratie exige que le gouvernement s'exécute lorsque le législateur s'est prononcé ». Il reconnaît cependant que d'importantes améliorations ont été réalisées par M. Monory : élargissement du plan informatique à l'enseignement privé, suppression de l'homologation pour le passage des élèves du privé vers le public, ouverture du CAPES interne aux maîtres du privé et, surtout, doublement du nombre de postes d'enseignants pour la rentrée 1987 par rapport à la dotation prévue initialement.

PHILIPPE ETCHEVERRY.

# Communication

## Le 23<sup>e</sup> Marché international des programmes de télévision

### La bataille Berlusconi-Bouygues

CANNES de notre envoyé spécial

Dighe d'une mini-écluse américaine, le feuillet de la guerre des chaînes se poursuit à Cannes. A chaque nouvel épisode, une nouvelle surprise. Après le match spectaculaire qui avait opposé les deux « M », Maxwell contre Murdoch (le Monde du 24 avril), c'était au tour des deux présidents « B », Bouygues et Berlusconi, d'entrer en lice.

C'est le nouveau président de TF1 qui a ouvert le feu. M. Francis Bouygues est arrivé au MIT-TV, le vendredi 24 avril dans l'après-midi, pour faire son tour du propriétaire. Piloté par M. Bernard Chevre, organisateur du marché, il est entouré de quelques notables, dont un membre de la CNCL, M. Jean Antin, accompagné de son épouse. Celle-ci glisse à l'oreille du vainqueur : « Vous avez eu raison de nous faire confiance ! » Son mari désigne le stand de la chaîne de M. Berlusconi et fierment en confiant à M. Bouygues : « Je voudrais vous aider à ne pas trop vous faire dévaliser par la 5... »

Paroles cruelles : le nouveau patron de la Une vient d'apprendre, qu'outre le rapt de ses stars Sabatier et Colla, la 5 lui a aussi rapté « Dallas » sous le nez. Lorsqu'on lui présente M. Michael Solomon, président de Lorimar Tele Pictures, le numéro un de la production améri-

caine lui dit fièrement : « Dallas, c'est moi ! ». « Dallas ? rétorque M. Bouygues, songeur, much money ! ». « Yes, dit l'Américain, too much money ! ». Selon les responsables de TF1, l'épisode de Dallas qu'ils avaient l'habitude de payer 280 000 francs, atteint, aujourd'hui, la somme de 600 000 francs.

« Trop, c'est trop ! », explose Bouygues lorsqu'on lui demande jusqu'où ira dans cette surenchère. « Nous nous limiterons à un niveau raisonnable », grommelle-t-il. TF1 compte-t-elle riposter ? « On s'observe, on réfléchit, car la situation évolue constamment ». Pour ce qui est de la guerre des étoiles, l'arrivée de Michel Drucker, d'Antenne 2, sur la Une « fait partie des probabilités ». « Nous nous réservons des surprises pour la semaine prochaine », promet le PDG de TF1 en ajoutant philosophiquement : « Ce sont les meilleurs qui gagnent ».

Il est déjà donné pour certains que Pascale Breugnot, productrice de « Gym-Tonic », « Moi, je », « Psy Show » et autres « Sexies Folies » (le Monde du 24 avril), quittera Antenne 2, où elle se sent peu appréciée par le président Claude Contamine pour rejoindre prochainement TF1. Et les bruits se font de plus en plus insistants concernant l'arrivée sur cette chaîne de Christine Ockrent, bien que sa prétention de

cumuler les postes de directrice de l'information et de présentatrice du journal télévisé en heurté plus d'un. « Si une équipe de football achète Platini, explique un haut responsable, c'est pour marquer des buts et non pas pour jouer les entraîneurs à partir des gradins ! ». Autrement dit, une star est faite pour briller, non pour diriger...

#### Un cessez-le-feu ?

Face aux déclarations de guerre faites jeudi par M. Maxwell, suivies du barrage d'artillerie déclenché par M. Bouygues, M. Berlusconi cherche à jouer la carte de la conciliation. Improvisant une conférence de presse vendredi soir, il a envoyé ses lieutenants, MM. Lorenzato et Tozzi, chargés respectivement des achats et de la publicité à Reteitalia, pour expliquer à l'opinion française les hautes visées culturelles de sa chaîne. Selon M. Lorenzato, les deux liges directrices qui guident toute l'action du magnat italien sont la qualité des programmes sélectionnés et leur adaptation à la télévision commerciale.

Ne cachant ni la stratégie européenne de M. Berlusconi ni son intention de réussir « une forte expansion en France avant de s'attaquer à l'Espagne et à l'Allemagne », le responsable commercial de la chaîne énumère avant et pendant

le MIT-TV : une douzaine de séries, toutes américaines, sauf deux, qui vont du célèbre « Amerika » à la huitième édition de « Dallas ». Et la création propre ? 200 millions de dollars seront consacrés pour l'année 1987-1988 aux coproductions européennes et américaines et à la production cinématographique.

Pour ce qui est du non-respect de son cahier des charges par la 5 (notamment la proportion d'œuvres originales françaises), les amis de M. Berlusconi protestent de leur bonne foi. « Les contraintes imposées par le gouvernement français sont lourdes, affirment-ils, mais nous ferons tout pour nous mettre progressivement en règle ». Quand ? Il se refuse à fixer une date car, explique-t-il, « il nous faudra beaucoup de temps ».

La 5 est-elle prête à signer un cessez-le-feu avec les autres chaînes dans cette guerre des prix ? « Nous sommes toujours favorables à la signature d'accord pour empêcher la flamme des prix de déclencher sentencieusement les représentants italiens. Mais la concurrence est malheureusement inéluctable ». Quant à M. Maxwell, ajoutent-ils, une flamme belliqueuse rallumée dans le regard, « ses projets européens ne sont guère sérieux ». La trêve est déjà rompue.

ALAIN WOODROW.

## Une dizaine de candidats pour le satellite TDF 1

CANNES de notre envoyé spécial

Le projet européen de télévision directe par satellite est-il enfin sur la « rampe de départ » ? M. Xavier Gouyou-Beauchamps, président de Télédiffusion de France (TDF), a fait, jeudi 23 avril au MIT-TV cannois, un point relativement optimiste sur l'état de ces négociations. Et, pour bien signifier que l'objectif n'était plus hors de portée, il a dévoilé le nom de la future société d'exploitation du satellite Tevespace.

L'Etat souhaitait se désengager d'un projet auquel il avait déjà consacré 3 milliards de francs, il fallait réunir un capital de 600 millions de francs. Ce point relativement optimiste sur l'état de ces négociations. Et, pour bien signifier que l'objectif n'était plus hors de portée, il a dévoilé le nom de la future société d'exploitation du satellite Tevespace.

Les industriels, particulièrement actifs à plusieurs reprises pour la défense du programme, ont été une nouvelle fois les premiers à sauter le pas. Sur les 240 millions de francs qui leur étaient « réservés », plus de 236 millions peuvent être considérés, selon M. Gouyou-Beauchamps, comme déjà souscrits. Le consortium Eurosatellite Thomson, la Radiotechnique, le GICEL (un établissement financier créé par les entreprises françaises du secteur), et ArianeSpace, qui les rejoindra bientôt, forment le club des plus gros investisseurs. Grundig France, Locatel, Océanic, le fabricant d'antennes Thomson et Biotronk France complètent le tour de table.

En revanche, les allocataires potentiels des canaux de télévision du système satellite ont longtemps jugé le « ticket d'entrée » imposé, trop élevé.

M. Xavier Gouyou-Beauchamps a, pour cela, eu une interview accablante démentant des établissements financiers (Crédit lyonnais, BNP, Banque populaire, Banque Vernes, Banque de l'Union européenne, groupe Suez) intéressés au premier chef par le développement de la télévision dans l'Hexagone. Leur présence — acquise — dans la future société de commercialisation diminuera d'autant la part des groupes opérateurs.

Ces derniers attendaient, avant de s'engager, de connaître le prix de location des canaux de télévision auxquels ils souhaitent se porter candidats. Ce sera chose faite dans les jours qui viennent. Il fallait ensuite que leur candidature soit retenue par la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL).

L'appel d'offres pourrait être lancé dans les jours prochains. Mais M. Gouyou-Beauchamps a précisé que les groupes non retenus pourront se décharger de leur promesse sans difficulté (ils se feront même rembourser les sommes déjà versées).

#### Des regroupements en perspective

Dans ces conditions, Canal Plus et l'agence HMA, le projet de télévision cryptée de M. Pierre Desgranges et Bernard Chevry, TVHG (Télévision haut de gamme), la Société de diffusion boursière, sont candidats côté français. Il faut y ajouter les nouveaux propriétaires de TF1 et de la 5, qui se sont engagés à étudier la location d'un canal. Ils sont en concurrence avec le groupe italien Fininvest, de Silvio Berlusconi, Pergamon Press, du magnat britannique Robert Maxwell, et quatre autres sociétés britanniques (Visnews, Nashville, Cable Vision et Meteo Cast). Certains sont intéressés par des canaux, d'autres par des heures d'antenne. Des regroupements sont donc à prévoir, et TDF s'y emploie activement.

Le projet TDF 1-TDF 2 est-il sur le point de triompher des innombrables difficultés traversées ces dernières années ? Jamais, sans doute, ses promoteurs n'ont pu s'y résoudre. Mais une part de la réponse dépend encore du gouvernement. Pour que la CNCL puisse attribuer les canaux, il faut encore que les pouvoirs publics définissent l'avenir de la 7, la société d'édition de programmes de télévision chargée de préparer une chaîne culturelle par satellite.

Il faut aussi que soit promulgués les décrets permettant à des projets de télévisions cryptées de monter sur satellite. De Canal Plus à TVHG, nombre de candidats larguent vers cette formule. Il faudrait enfin que soient menés à bien les contacts engagés par Paris avec le Luxembourg. La CLT, Compagnie luxembourgeoise de télévision (qui contrôle RTL et est l'un des principaux actionnaires de M6), est en effet prête, tout en étant actuellement candidate à un canal, à investir dans la société d'exploitation de TDF 1-TDF 2.

Mais elle demande, en contrepartie, qu'un accord sur les satellites de deuxième génération soit conclu entre la France et le Grand Duché. Si la société d'exploitation n'est pas constituée au 31 mai, la construction de TDF 2 ne sera pas achevée, a rappelé M. Xavier Gouyou-Beauchamps. Sans son satellite de secours, TDF 1 resterait alors expérimental. Il reste un mois au président de TDF pour réussir.

PIERRE-ANGEL GAY.

## M. Chirac envisage la suppression de la publicité sur les télévisions publiques

« Il ne serait pas absurde qu'à terme les chaînes publiques soient financées par la redevance et les chaînes privées par la publicité », a déclaré M. Jacques Chirac, premier ministre, dans une interview accordée à l'hebdomadaire spécialisé Communication et Business qui paraît le lundi 27 avril. Faisant écho à M. Jean Antin et Roger Bouznica, membres de la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL), qui suggèrent tous deux que l'on supprime la publicité sur les chaînes publiques (le Monde du 24 avril), le premier ministre souligne cependant « qu'un tel objectif ne peut être atteint que progressivement ».

Selon M. Jacques Chirac, la « situation équilibrée » consisterait en la coexistence d'une chaîne câblée — FR3 exclusivement financée par la redevance et d'une chaîne grand public — Antenne 2 — dont les recettes publicitaires seraient contenues à un niveau acceptable pour tous.

Le premier ministre semble ainsi rallier l'opinion de nombreux responsables de l'audiovisuel selon lesquels le marché publicitaire français est trop étroit pour faire vivre six chaînes généralistes. D'autant plus étroit que le gouvernement vient de l'ampouler de quelques centaines de millions de francs en annonçant son intention d'interdire la publicité pour l'alcool à la télévision (le Monde du 25 avril).

Le gouvernement semble donc réigné à modifier une fois de plus les grands équilibres du système audiovisuel. Reste à savoir dans quel délai. La loi de septembre 1986 figeait la situation publicitaire des chaînes publiques pour deux ans, mais elle permettait une réforme du statut et des missions de FR 3 avant la fin de cette année.

Les changements envisagés par le premier ministre pour la troisième chaîne ne semblent pas rejouer son président. M. René Han s'est déclaré « en désaccord avec l'idée que sa chaîne puisse devenir à l'avenir câblée ». « Cibler une chaîne, a-t-il expliqué, ça veut dire qu'on passe du jour au lendemain de 30 % à moins de 10 % de l'audience. Quel président peut accepter cela de gaieté de cœur ? ».

Le gouvernement semble donc réigné à modifier une fois de plus les grands équilibres du système audiovisuel. Reste à savoir dans quel délai. La loi de septembre 1986 figeait la situation publicitaire des chaînes publiques pour deux ans, mais elle permettait une réforme du statut et des missions de FR 3 avant la fin de cette année.

Les changements envisagés par le premier ministre pour la troisième chaîne ne semblent pas rejouer son président. M. René Han s'est déclaré « en désaccord avec l'idée que sa chaîne puisse devenir à l'avenir câblée ». « Cibler une chaîne, a-t-il expliqué, ça veut dire qu'on passe du jour au lendemain de 30 % à moins de 10 % de l'audience. Quel président peut accepter cela de gaieté de cœur ? ».

Le premier ministre semble ainsi rallier l'opinion de nombreux responsables de l'audiovisuel selon lesquels le marché publicitaire français est trop étroit pour faire vivre six chaînes généralistes. D'autant plus étroit que le gouvernement vient de l'ampouler de quelques centaines de millions de francs en annonçant son intention d'interdire la publicité pour l'alcool à la télévision (le Monde du 25 avril).

Le gouvernement semble donc réigné à modifier une fois de plus les grands équilibres du système audiovisuel. Reste à savoir dans quel délai. La loi de septembre 1986 figeait la situation publicitaire des chaînes publiques pour deux ans, mais elle permettait une réforme du statut et des missions de FR 3 avant la fin de cette année.

Les changements envisagés par le premier ministre pour la troisième chaîne ne semblent pas rejouer son président. M. René Han s'est déclaré « en désaccord avec l'idée que sa chaîne puisse devenir à l'avenir câblée ». « Cibler une chaîne, a-t-il expliqué, ça veut dire qu'on passe du jour au lendemain de 30 % à moins de 10 % de l'audience. Quel président peut accepter cela de gaieté de cœur ? ».

Son champ d'action est large. Il va du simple conseil (habillage d'une chaîne, concept de jeux, de programmes...) à la production (ce en main en passant par le développement de projets conçus par les clients, ou même la constitution de partenariats français ou franco-étrangers. Ellipse se penche également sur les différents problèmes financiers que peuvent poser, par exemple, les achats de droits.

A. R.

## En créant Ellipse Canal + veut travailler pour les autres chaînes

« Canal + était une chaîne atypique ; Ellipse est conçue pour être une pionnière », M. Pierre Lescur, directeur général de la chaîne payante, est visiblement ravi de ce destin.

Moins de trois ans après son lancement, Canal +, premier réseau à péage français et européen innove en créant une filiale baptisée Ellipse, ce qui veut « laboratoire de réflexion et d'action », prête à répondre aux demandes en tout genre des chaînes de télévision françaises ou étrangères. Une démarche inédite en France.

C'est en effet à partir du savoir-faire de Canal + et avec la participation — s'ils le souhaitent — de tous ceux qui y travaillent, ou de collaborateurs extérieurs, qu'Ellipse proposera ses services.

Son champ d'action est large. Il va du simple conseil (habillage d'une chaîne, concept de jeux, de programmes...) à la production (ce en main en passant par le développement de projets conçus par les clients, ou même la constitution de partenariats français ou franco-étrangers. Ellipse se penche également sur les différents problèmes financiers que peuvent poser, par exemple, les achats de droits.

La direction de cette filiale de la SNEP (Société nationale des entreprises de presse) a, en effet, confirmé la formule et envoyé une lettre de licenciement aux 248 salariés. Le préavis courant jusqu'au 22 juin, les salariés ont obtenu le maintien jusqu'à cette date des travaux de certains des

# Sports

## Les Jeux olympiques d'hiver 1992

### Accord sur une nouvelle répartition des sites en Savoie

La crise ouverte le 30 janvier dernier par M. Jean-Claude Killy à propos de l'implantation des sites olympiques des Jeux d'hiver 1992 est-elle close ? L'ancien champion reconstruit dans les affaires, qui avait accepté douze jours auparavant la direction du comité d'organisation, avait proposé, pour des raisons financières, une concentration des épreuves qui avait suscité une vive réaction des stations mises à l'écart, notamment Les Ménières. Après la démission de M. Jean-Claude Killy, le président du comité d'organisation (COJO), M. Michel Barrière, député et président du conseil général (RPR) de la Savoie, s'était donné jusqu'au mois de juillet pour « recueillir les morosaux ».

Un compromis a été trouvé le vendredi 24 avril avec les élus concernés du département. Le communiqué, publié à l'issue de la réunion qui a eu lieu à Albertville, indique que les compétitions seront réparties de la façon suivante :

— les épreuves de ski alpin masculin, prévues dans le dossier de candidature à Val d'Isère et à Tignes, seront regroupées à Val d'Isère, à l'exception du slalom spécial qui sera couru aux Ménières ;

— les épreuves de ski alpin féminin, prévues à Méribel et aux Ménières, seront toutes regroupées à Méribel ;

— les compétitions de ski nordique (fond et biathlon) seront disputées aux Saïsses ; le saut aura lieu à Courchevel et le hockey sur glace et le combiné nordique ;

— le bobsleigh et la luge auront lieu à La Plagne ;

— les cérémonies d'ouverture et de clôture, ainsi que le patinage artistique et de vitesse, auront lieu à Albertville ;

— les sports de démonstrations auront lieu à Tignes (ski artistique), aux Arcs (ski de vitesse) et à Pralognan (curling). Cette nouvelle répartition des sites, arrêtée au cours d'une réunion le 21 avril chez le secrétaire d'Etat aux sports, M. Christian Bergelin, doit être soumise à la session du Comité international olympique (CIO) à Istanbul début mai. Approuvée par la Fédération internationale de ski, cette nouvelle répartition « est conforme aux orientations générales du dossier de candidature puisque toutes les stations prévues à l'origine partici-

rent effectivement à l'organisation des Jeux », indique le communiqué publié par les élus savoyards. « Etabli au terme d'une analyse financière, technique et sportive rigoureuse, cette proposition répond à un souci de simplification de cette organisation dans le temps et l'espace. Les épreuves prévues en Haute-Tarantaise (Val d'Isère, Tignes, Les Arcs, La Plagne) seront concentrées dans leur quasi-totalité durant la première semaine des Jeux, simplifiant ainsi de manière sensible les problèmes de circulation, de sécurité et d'hébergement dans la vallée. La seconde semaine, les Jeux continueront de se dérouler autour des autres pôles d'Albertville-Les Saïsses et des Trois Vallées... »

Il aura donc fallu deux mois seulement pour que, une fois la colère passée, les élus savoyards tombent d'accord sur un projet d'aménagement qui s'inspire largement de celui proposé — un peu trop brutalement sans doute — par Jean-Claude Killy. Reste maintenant à M. Claude Villain, membre du cabinet d'Edouard Balladur, à actualiser le budget des Jeux compte tenu de ces aménagements.

A. G.

150



150 000 000

tion

Bouygues

# Culture

Le Monde • Dimanche 28-Lundi 27 avril 1987 9

## PHOTO

### Bourses, aides à la création et à l'édition

## Les dessous de Cendrillon

Considérée comme un parent pauvre au regard des autres disciplines, la photographie doit parfois aux bourses et aux aides indirectes de faire vivre ceux qui la pratiquent.

Oscillant entre 24 et 26 millions de francs, le budget consacré en 1986 par le ministère de la culture et de la communication à la photographie se répartit comme suit : 10 millions au Centre national de la photographie ; 5 millions à l'École nationale de photographie d'Arles ; 2,9 millions d'aide à divers organismes ou manifestations tels que le Mois de la photo, les Rencontres d'Arles, la Fondation nationale de la photographie à Lyon, le Château d'Estu à Toulouse ou Metz pour la photographie ; 5,2 millions à la Mission du patrimoine et environ 2,5 millions octroyés par la direction des Musées de France pour l'achat des œuvres (Orsay, Musée d'art moderne).

Les aides individuelles à la création, d'un montant de 10 000 francs à 50 000 francs, attribuées par des commissions régionales du FIACRE à des créateurs n'ayant pas encore atteint la notoriété. En ont bénéficié Marc Deneyer pour ses recherches sur le paysage, Bruno Réquillart, Alice Odilon, Agnès Bonnot et Pascal Kern.

Nicolas Ledoux vue par Holger Trutzsch en 1985. A ce jour, s'ajoutent la bourse Paris-Audiovisuel-C60 (50 000 francs), le prix Air France offrant à vingt lauréats français l'occasion d'œuvrer dans des conditions normales de photoreportage, dans dix pays étrangers, tirés au sort. Et, bien sûr, l'aide à l'édition qui a permis la réalisation de Paris des photographes (coédit. Contrejour), les Années folles (coédit. Belfond), Cecil Beaton (coédit. Chêne), Mon Paris, de Willy Ronis (aide aux éditions Denoël).

Signalons que le premier prix du livre photo Kodak-Pathé-Paris audiovisuel, d'un montant de 70 000 francs, a malheureusement été supprimé. Il avait permis la réalisation des premiers livres de Gilles Peress, Tom Drahos, Bernard Faucon, Christian Milovanoff, Sebastiao Salgado et, prochainement, William Betsch. Il faut aussi remarquer la carte blanche pour un travail original sur Paris, d'un montant de 200 000 francs, liée au Mois de la photo, tous les deux ans, et inaugurée avec Ralph Gibson. Enfin, outre les 300 000 francs réservés à l'atelier de restauration de photographies anciennes que dirige Anne Cartier-Bresson, l'association Paris-Musée consacre chaque année environ 400 000 francs à l'organisation d'une grande exposition photographique au Musée d'art moderne de la Ville de Paris.

## MUSIQUES

### La « Quinzième symphonie » de Chostakovitch

## La pudeur et l'intensité

A la tête du Nouvel Orchestre philharmonique de Radio-France, Marek Janowski va à la découverte de chefs-d'œuvre peu connus du répertoire.

La politique audacieuse de Marek Janowski est appréciée par le public qui remplit l'auditorium de Radio-France, par son orchestre qui l'a chaleureusement applaudi, le vendredi 24 avril, à l'issue d'une interprétation admirable de l'ultime symphonie de Chostakovitch, la Quinzième. Dirigé par cœur, Janowski a tenu tous les fils de cette œuvre complexe, un peu déroutante de prime abord par le mélange des styles et des couleurs, alliant la pudeur et l'intensité, menant ses musiciens à la pointe de l'émotion, dessinant chaque ligne de cette partition très transparente avec une délicatesse extrême.

## Les stages d'Arles

Le plat de résistance des Dix-huitièmes Rencontres internationales de la photographie d'Arles est constitué des trente-huit stages où, du 4 au 23 juillet, pour un prix variant de 1 300 à 3 000 F, les amateurs passionnés peuvent exercer leurs talents et le développer au contact des professionnels.

## VARIÉTÉS

### Le onzième Printemps de Bourges

## Battements de cœur

La onzième édition du Printemps de Bourges devait s'achever, le dimanche 26 avril, en présence de M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication.



Serge Gainsbourg. Printemps a abrité des réunions comme celle du Fonds de soutien aux variétés et au jazz rassemblant autour d'une même table directeurs de salles, producteurs et tourneurs. Le budget de la manifestation a été de 20 millions de francs. L'ensemble des collectivités publiques (Etat, ville, département, région) en a fourni 20%. Les partenaires privés en ont apporté autant en dynamisant l'image du Printemps, en consolidant sa fougue, ses élans et ses espérances.

## Les programmes des festivals d'été

### Montpellier, Orange, Nîmes

Pour la troisième fois est, Radio-France s'associe avec la ville de Montpellier pour un festival opulent qui présentera plus de cent vingt concerts en trois semaines (du 13 juillet au 2 août) dans une vingtaine de villes, le festival « chapeautant » aussi des initiatives locales souvent plus anciennes.

## EN BREF

Relâche à Mogador. — En raison de l'état de santé de Uta Lemp, les représentations de Cabaret au Théâtre Mogador sont interrompues le samedi 25 et le dimanche 26 avril en matinée. Elles doivent reprendre normalement mardi en soirée. Les billets sont échangés ou remboursés au guichet du théâtre, 25, rue de Mogador, entre 11 heures et 19 heures, par correspondance ou par téléphone : 42-85-28-80. D'autre part, à partir du 6 mai, Magali Noël sera remplacée dans le rôle de la logeuse par Jacqueline Danno.

## CINÉMA

### « Le Sixième Sens », de Michael Mann

## La mélancolie du flic

Trente-cinq ans environ, bonclé, marié, un enfant, bien propre sur lui et agent du FBI. Pas vraiment à la retraite, plutôt retiré dans sa belle villa au bord de l'océan, car il souffre d'un syndrome mélancolique. Sa spécialité, c'est de s'identifier au crime. Du coup, il comprend les motivations les plus insensées des criminels, ce qui lui permet de les détecter, de les arrêter. Mais bien sûr, il n'en sort pas indemne. Il a joué avec des forces obscures, et il lui en est resté un accablement tenace, une expression amère. Ses yeux sont tristes, il ne sourit jamais. A force de plonger dans les fonds de l'âme, n'a-t-il pas éveillé en lui des pulsions destructrices ? C'est une question qui se pose beaucoup ces derniers années dans le cinéma. Flic névrosé, c'est plus chic que flic corrompu.

## Duo pour une soliste, d'Andrei Konchalovski

### Les cordes du psychanalyste

Alors qu'elle prépare un concert au Royal Albert Hall de Londres, la violoniste virtuose Stéphanie Anderson (Julie Andrews) perd le contrôle de ses doigts. Elle va savoir qu'elle est atteinte d'une sclérose en plaques. On n'échappe pas à cette maladie, mais il y a peut-être un moyen de l'accepter. Stéphanie va consulter un psychanalyste, le docteur Feldman (Max von Sydow). Le traitement l'amène à explorer son passé, à se poser des questions sur ses rapports avec son mari, le compositeur David Cornwallis (Alan Bates) et les gens de son entourage, dont son épouse Constantine Kassalis (Rupert Everett).

## CINÉMA

### « Le Sixième Sens », de Michael Mann

## La mélancolie du flic

Donc le héros du film de Michael Mann, le Sixième Sens (Prix de la critique au Festival de Cognac) a pris un congé sabbatique. Mais comme un Jack l'Éventreur est en train de faire des siennes, son sens civique prend le dessus. Malgré les angoisses de sa femme, il part à la chasse, aidé de son flair, et muni d'une mitrailleuse sur laquelle il enregistre au fur et à mesure le fruit de ses investigations intuitives.













